“生活月刊與你同行”

生活 月刊

www.lifemonthly.org 臉書
2014年6月◎第158期

在愛中重建家庭

鄰居武大哥

舌尖上的台灣夜市

無為而治，隨遇而安

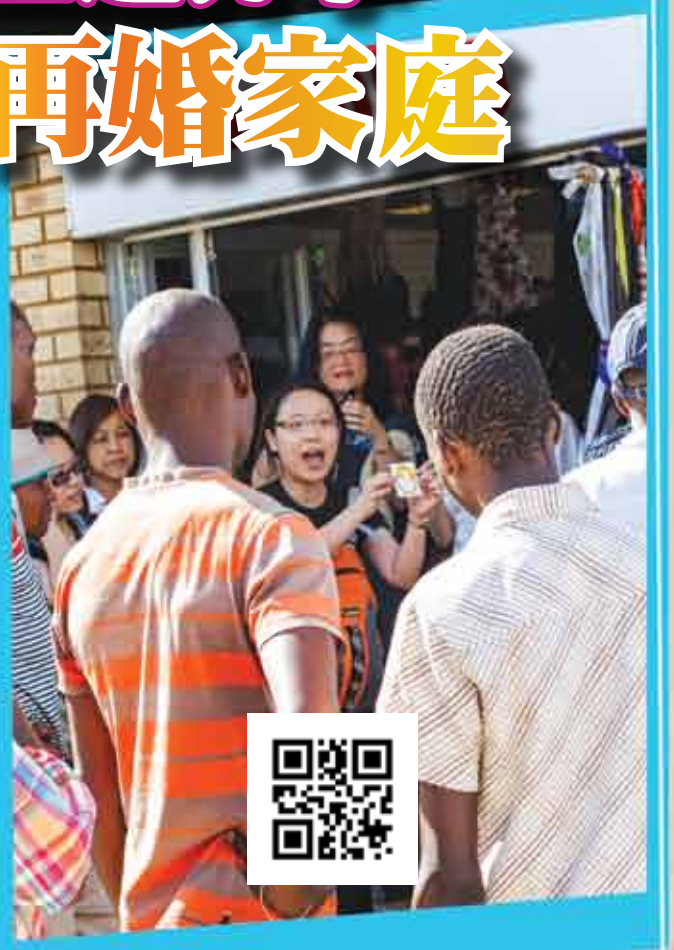
上帝之子影評

南非短宣之旅

主題分享
再婚家庭







http://www.facebook.com/lifemonthly

weibo.com/lifemonthly

twitter.com/lifemonthly

Design©CatherineWu

目錄

主題分享

再婚家庭的思考 3
很多時候，一些看似幸福的婚姻背後，一樣會有爭吵、眼淚、掙扎和背叛，就像累累傷痕終究會隨著時間慢慢鈣化一樣，過了，也就忘了，而日子依然會繼續。
在愛中重建家庭 4
再婚家庭 5

世說新語

鄰居武大哥 6-7
真正的光榮 8
舌尖上的台灣夜市 9

屋簷下

無為而治，隨遇而安 10
陳君姐妹 11
上網，落網 23

藝文天地

大洋路尋十二門徒石 12-13
大洋路上尋找十二門徒石，讓我感受到了大自然鬼斧神工的神韻，欣賞到了大自然的秀美傑作！
鄰居家的姐姐們 14
要有擔當情懷 15

見證如雲

我的信主見證 16
我奶奶的故事 17
彩虹之約
——南非福音中文事工 18-19

信仰探索

澳洲福樂工商團契 20
上帝之子影評 21
這是繼10年前「耶穌受難記」之後的又一部忠實於聖經的電影製作。播出結果收視率卻超出想像地高！
人生點滴之捨我其誰 22

編者的話

本期主題：再婚家庭

一夫一妻的婚姻制度是上帝設立的。《聖經・創世記》中說，上帝在創造天地萬物後，覺得什麼都很好，唯有一樣不好，耶和華上帝說：「那人獨居不好，我要為他造一個配偶幫助他。」（創世記二章18節），於是，上帝用亞當的肋骨為他造了一個配偶。

記得以前看過一篇文章，說道上帝為什麼要用亞當的肋骨來造一個配偶給他呢？原來肋骨最貼近人的心和肺，當人突然遭遇意外時，肋骨會先斷裂，來保護重要的內臟——心和肺；肋骨來自亞當身體的旁側，意味著平等；靠近人的心，意味著是最貼近他的一部份。所以男人和女人，我們要體會上帝創造男和女的心意，在婚姻中珍惜對方，保護對方，愛對方如同愛自己的身體。

再婚，就是再次結婚。可能是男女雙方都經歷了失敗的婚姻，然後重組了家庭；也可能是男女雙方因事故或疾病喪偶，然後重組了家庭。再婚家庭情況特殊，容易受很多因素的影響。如：原來的家庭生活模式。原來的家庭誰做主，原來的家庭經濟的管理，原來的家庭生活方式；如果再婚雙方或一方有孩子，孩子的心理狀況和親子關係，也影響著再婚家庭的幸福與否。本期《再婚家庭的思考》闡述再婚普遍面臨的問題，引導我們思考婚姻應該要建立在基督的愛里彼此相愛彼此順服才能幸福。

當前離婚率居高不下，從一座圍城中出來的人們，要思考再婚時如何教養孩子，給他們一個幸福的家庭。《在愛中重建家庭》將幫助你面對再婚家庭中親子關係的挑戰。《再婚家庭》告訴我們婚姻就是來自兩個不同家庭的人結合在一起共同生活，彼此習慣，愛好和個性不同，所以我們應該多想著另一半，對方的孩子要視若己出，平時多禱告，多倚靠上帝。

總之，婚姻是上帝設立的。無論是初婚還是再婚，在婚姻中的人們請你們為著自己的婚姻加油，齊心營造一個美滿幸福的家庭！

孫瑋

生活月刊 第158期 2014年6月 出版 Christian Life Mission Ltd. 地址 3 Lyons Road，Drummoyne NSW 2047 Australia ABN 48003922352 Tel(02) 9181 2222/0419 816 666 投稿 editors@lifemonthly.org
咨詢/財務/廣告 admin@lifemonthly.org 網站 webmaster@lifemonthly.org 網上捐款 paypal@lifemonthly.org
總幹事(CEO) 陳偉雄(Colman Chan) 編輯Editors 雷德意、張四力、陳幼學、劉詩勤、孫瑋、何心潛
美術設計 劉詩勤 發行 劉嘉慧 網頁 黃善駒、吳悅、徐慧娟、劉詩勤

2014 © 版權所有/本刊所有文章、照片及插圖均保留版權。/未經本月刊書面許可，不得以任何形式轉載及翻印。/本月刊文章由作者自負文責，其立論未必與本機構及本月刊一致。/贈閱刊物，全澳發行。所需費用少部份來自廣告收入，其餘由教會及個人奉獻。

月份	截稿日期	主　題	備 注
7	6月1日	**異國婚姻**	澳洲為一個多文化和多民族的國家，我們應如何面對在澳洲長大的下一代的異族婚姻？
8	7月1日	**短暫與永恆**	生命何等脆弱，每天世界各地都有各種天災人禍，奪去了無數的生命。生與死只是一瞬間。一場空難，讓幾百個家庭失去至親至愛，更牽動了全世界人的心。我們真的感嘆，生命是何等的短暫，世事的確難以預料。與永恆相比，我們短暫的一生，如雲一般，轉眼消失。
9	8月1日	**兩代衝突的出路**	移民家庭往往面對因著不同文化產生的兩代衝突的問題，子女與父母經常爭執，甚至互不理睬，我們應如何突破困局？

※ 出版日期:每月第一個週三

◎ 文/惠來

再婚家庭的思考

古語有云：“人非聖賢，孰能無過？”其實，在那個人的婚姻叫，沒有什麼不能包容、諒解和忍耐的。很多時候，一些曾似琴瑟的婚姻背後，一樣會有爭吵、眼淚、掙扎和背叛，就像點點傷痕終究都隨著時間慢慢鈣化一樣，過了，也就忘了，而日子依然會繼續。

有人觀察到，一個離婚女人想找一個合適的結婚對象實在是太難了，特別是一個帶著孩子的離婚女人，更是難上加難……

選擇再婚的原因有哪些?曾經有人說過“幸福的家庭總是相似的，不幸的家庭各有各的不幸”。再婚家庭的煩惱各有各的不同，雖然很多人在重組家庭時都有心理準備：一定要忘記上任伴侶，不能過多計較對方的以往，對待對方的子女要視如己出。可事實上，大多數再婚家庭中的男女最後都會感覺茫然、困惑、滿腹委屈，心力交瘁。找伴侶，千萬不能盲目，而如果走到了一起，就要學會理解和寬容。如果人跟人的相處能夠多一點理解、寬容、溝通，就會免去很多爭吵；如果在爭吵時大家能夠各退一步，多想一想戀愛時對方的好，說不定就會減少一對再婚家庭的解體。不管再婚家庭多麼複雜，不管其中隱藏了多少危機，我們還是要對它充滿希望，相信只要懷著一顆真誠寬容的心、努力地真心面對一切困境，明天必定會更美好。

據心理學家Lsabelle yhuel做過調查，通常在婚姻解體之後，只有60%的女性會重新尋找伴侶，而75%的男性則會立刻去尋找另一半。此外，女性重組家庭的阻力大多來自孩子，而有沒有孩子對男人開始新的婚姻生活並沒有多大影響。

現今教會面對最大的其中一個問題，就是離婚及再婚的問題，這也是令教會領袖最感頭痛的問題。其中原因主要是，全世界離婚率普遍上升。在美國，百分之六十以上的家庭受到離婚的影響，離婚率還在不斷上升。不僅教會以外是如此，就是教會內亦不例外。

聖經清楚教導，離婚是違背神對婚姻的理想。聖經明示，不論任何理由離婚，都違反神對婚姻最終的旨意，亦違反他對夫妻二人成為一體的最終旨意。所以，基督徒應用盡一切可能的辦法來避免離婚，其中包括饒恕、安於與不信的配偶同住等。根據保羅的教導，每一宗離婚都是違反神的原意，是有罪的，絕少會有一方是“無罪”的。

然而，在實際生活中，若夫妻二人其中一人繼續行淫或娶小老婆或有第三者在，且不肯悔改，為免下一代受到壞影響，另一人可考慮離婚。其次，若其中一人受到嚴重肉體或精神虐待，會鼓勵他們暫時分居，讓雙方有冷靜及反省的機會，之後若情況仍不改善，有人認為受虐的一方亦可考慮離婚。

我所熟悉的三位友人，一位是男女雙方喪偶後再婚，婚前男方有兩個男孩，女方有一個男孩，婚後育有一個男孩，但四個男孩親如手足，這主要是父母親均以同樣的愛和方式方法對待孩子們，使他們感到在家庭中非常溫暖。後來四個男孩長大後都大學畢業成為大學教師或高級工程師。另兩位是離婚後再婚。一位女方已育有一個6歲男孩，而且女方大於男方三歲，過去男方未婚，結婚後雙方相親相愛，主要原因是男方包容女方，不久育有男孩一個，相處都非常好。另一位男方與妻育有一女孩，幾年後妻子與他離婚，後來經人介紹與一女結婚，婚後均非常好，雙方均參加教會服侍。

幸福婚姻的基礎建立在彼此相愛及順服上，兩人要立志一同建立這個家庭。這兩個因素在生活中是不可缺少的。今天許多的家庭問題都離不了這個大原則：彼此相愛與順服，以基督的愛和教會的順服作比喻。你們作妻子的，當順服自己的丈夫，如同順服主。因為丈夫是妻子的頭，如同基督是教會的頭；他又是教會全體的救主。（以弗所書5:22-23）。

總之，婚姻是終身的，直到其中一配偶離世為止。聖經明記：不可隨意休配偶或另婚。幸福的婚姻是兩者共同有人生的目標和價值觀，應當持守白頭偕老，相親相愛，共同走完人生的道路。

作者來自中國 現居雪梨

簿記令你頭痛嗎? 我們可以幫你
MYOB, GST & BAS, Payroll + 還有更多
今天就聯絡Thomas Chau 周先生電話:0423 493 981
預定你的第一次 免費 業務評估
First Class Accounts Bankstown

美容服務
$40 每次-包括深層清潔，面部按摩等。可上門服務（限悉尼西區）另誠聘美容生意合作者。
聯繫人JENNY 電話 0470 118 549

潘瑞廣牙科醫生（澳洲雪梨大學牙科醫學士）
Dr. Daniel S.K. Poon B.D.S. (Sydney)
Shop 1, 204 Rowe Street, Eastwood NSW 2122
Tel:(02)9858 5709

Voilin/Theory
資深導師教授小提琴及樂理。美國芝加哥協同大學音樂系畢業。前香港交響樂團小提琴及中提琴手。香港大學專業進修學院音樂導師。香港聖樂學院樂理及指揮導師。
EPPING, NSW。丘先生 0414 632 688

澳洲雪梨華人浸信會展望
誠聘國語牧者
本堂有粵、英、國語四堂崇拜，會眾約五百。現誠聘國語助理牧者一名加入團隊。應徵者須有認可的神學院畢業資格，具教會事奉或牧會經驗，能操流利國語及英語，略懂粵語更佳。應徵者請將得救與蒙召見證，及履歷寄至：
Mandarin Pastorate Search Committee:
Chinese & Australian Baptist Church – West Ryde
1 Reserve Street, West Ryde, N.S.W. 2114, Australia
或電郵：lawrence.lau@cabc-wr.org
查詢：Rev. Gloria Fu
電話： (02) 9804 0052

紐西蘭屋崙華人浸信教會
誠聘主任牧師
申請人必須具備：
◎ 牧養教會的經驗
◎ 對牧會有熱忱和異象的恩賜
◎ 喜於傳講福音和教導
◎ 指訓和帶領他人
◎ 有領導小組人的心
◎ 操流利普通話，粵語和英語
請將履歷 (包括至少兩位推薦人)
電郵竺宏偉弟兄 aklcbc@gmail.com
或郵寄至：屋崙華人浸信教會
P.O Box 24345, Royal Oak,
Auckland 1345 New Zealand

在愛中重建家庭

◎ 文/社工李淑儀



就像其他再婚家庭一樣，雖然家明及婉君各自曾在過去的婚姻受過傷害，不過他們很想重新為孩子建立「完整」家庭，也讓自己在孤單的離異生活中重獲愛的滋潤，所以他們決定走在一起，進入再婚。

然而倉促地再婚，大家並未有足夠準備適應新家庭的秩序。婚後不久，婉君便懷孕，同時間家明卻失業，於是前夫不負責任的回憶不斷湧上她的心頭；見到太太滿懷心事，家明更加想表達對太太的愛，他努力對繼女友善，不過繼女對他卻異常冷淡，漸漸也令他對婉君不禁有怨言。

其實，再婚家庭不僅僅是夫妻的結合，因為家裡即時多了男女雙方的家庭成員，所以要考慮的事也不同：

- 放下昔日，建設未來：

第二次婚姻與第一次婚姻相似，在第一年的相處是建立感情的重要時刻，不過同時間也要處理很多不同的關係，如：新任配偶的父母、前任伴侶、前段婚姻的孩子及朋友……等，因此夫婦的共同協商便更加重要，一起應付以前的失去及目前的改變，一起建立新的家庭、繼親關係，和發展夫妻間的親密關係。

- 貼近孩子的心：

很多時孩子會受著對親生父母效忠的衝突困擾，他們會為著要選擇親近與疏離繼父／母而感到左右為難；而新家庭成員（如：繼父／母／兄弟姊妹）的增加，也容易令孩子感到被分薄了原生父母的照顧。所以，在家庭建立初期，繼父母宜在建立親子的關係上留有空間，切勿操之過急，對孩子可以多聆聽，多讚賞，建立共同興趣和家庭經歷，令孩子感到關懷、體諒，讓安全感漸漸建立和發現新家庭的希望。

再婚家庭新挑戰－親子關係

孩子的適應

失落感:

- 因家庭成員(繼父／母／兄弟姊妹)增加，使孩子感到失掉家中固有角色，分薄與原生父母的時間和關顧。

- 孩子對父母復合的夢想破滅後產生失望與沮喪，悲傷未癒難建立新關係。

忠誠感:

- 孩子可能因對原生父／母的忠誠與情感連結，不願與繼親親近，需經過一段相當長的時間才能與繼親建立感情。

迷失感:

- 家庭規則、期望改變。孩子可能要遊走於兩個家庭，要適應兩套不同的生活方式和規則而感到混亂及迷失。

- 青少年子女可能對沒權利參與生活改變的抉擇覺反感，或因減少了與親父母接觸而苦惱。可能為逃避而染上不良習慣。

原生/繼父母的適應

- 教養的衝突

- 繼手足間的衝突:

- 地位的迷失

- 缺乏夫婦相處時間：因再婚新婚關係中一開始要兼顧親子間係，削減了夫婦相處時間。

- 不當性行為的危機

- 金錢再分配：新家庭的經濟需要加上前配偶/非同住子女的贍養費，經濟壓力大增。

- 非同住父母的影響

給再婚家庭家長的建議

鞏固婚姻，同心管教

- 夫婦必須刻意安排二人的獨處，以培養感情、學習合宜的溝通模式、處理衝突、商討管教子女／繼子女的可行方案。

- 繼父母：用緩慢、溫和、有彈性的態度先建立交誼；生父母：開始先樹立榜樣，讓繼父母在旁協助。

體貼孩子限制，以愛建立信任

- 每個孩子的適應能力有別，加上孩子對親生的忠誠感，繼親關係親密的進度應由繼子女主導，繼親只能以愛的行動建立孩子的信任。

- 繼親家庭比核心家庭更需努力增進凝聚力。刻意計劃家庭活動一起參與，能促進彼此了解，製造更多「一家人」的回憶，積極以愛建立信任。

平等公正，管教平衡

- 一方面體諒孩子帶著傷痕和怨忿進入新家庭，另一方面也要讓他們學習守規則，平衡對自己及家人的益處。

- 對親生及繼親子女要平等公正，家庭規則要明確，獎賞分明，管教要一致。

積極解決困難，建立社區支持網絡

- 新家庭的蜜月期過後，家庭問題將接踵而來，應勇敢面對或尋求輔導，避免問題日積月累，造成感情惡化。

- 群體的支持及守望是面對困難的力量，再婚家庭可參加社區的團體或組織，彼此支持分享經驗，強化支援網絡。

＊ 香港聖雅各福群會提供

◎ 文/黃邁勵

再婚家庭



前些日身體欠佳，常感乏力，想要彈琴和上網，但是都坐不能長，只能躺下看電視連續劇消遣打發時間。故事《純真歲月》中美麗的女大學生萱雨和詩人鐘燁在上世紀四十年代末因投身共同理想，從相識到欣賞結成生死戀情，組成幸福家庭。上世紀五十年代在遭到變故後，鐘燁成了“歷史反革命”，為了保護妻和孩子們不受牽連，鐘燁不得已與愛妻分別，提出離婚，鐘燁被送往了勞改農場。萱雨拖著兩個孩子在最困難的時候與軍官麥賢俊結婚，故事敘述了兩個離婚的人各自帶有二兒女重組家庭，如何在生活二十多年的風風雨雨中互相關愛謙讓和睦相處。二十多年後，鐘燁得到平反，他清白地回來了，孩子們長大了，他對萱雨的愛處處都是為萱雨著想。他們怎麼相處？

鐘燁對萱雨情深誼長無時一刻沒有忘了她，他回來後沒有去找萱雨。而萱雨雖然與麥結婚了，心裡仍然沒有忘記鐘燁，內心深處最愛的還是鍾燁，而她也看重和麥的一份情。所以她常常會睡在深夜驚醒，當麥關心地問她時，她又怎能啟口把她對鍾的思念牽掛和擔憂向麥陳述呢？人們往往忽視了有種感情可能比愛情更尊貴更崇高!

在萱雨和麥長達二十多年的夫妻生活中，也會有不同見解，有一次他們紛爭時麥說：“萱雨，你是不是我的妻？是不是愛我？當初你為什麼要嫁給我？是為了孩子？是可憐我？還是出於無奈？”這就是再婚和初婚的區別了。

電視劇裡的女孩麥思丹對她的初戀情人愛得這樣刻骨銘心，當男孩在“文革武鬥”中死去了後，她的愛也去了，再給她介紹男友，她說她再也愛不了了。

初戀對女孩是永遠忘不了，其實對男孩也一樣銘記在心，我讀了一位男士寫的文章《布列斯本的生與死》，深深地為他的情懷感動，人沒有辦法與死神爭戰，無人有權力掌管生命，將生命留住。前妻因病去了，後來他又有了第二任妻，也因病去世了，現在又有第三任妻，可是我讀他的文章感到在他的心靈深處永遠留存對前妻的愛情和懷念，一往情深的他才能有如此深切的愛寫下如此感動人心的文章懷念他的前妻，以後的二任妻都無法填補他心靈的這塊空地。

愛情在人的心裡在人們的婚姻裡是有輕重的，可以是刻骨銘心，情意綿綿愛得死去活來，也可以是糊里湖塗的愛，或許有些婚姻從開始就沒有愛情。

如今澳洲社會離婚率高達46%，但離婚不一定是壞事，不可能所有婚姻的倆人會是情同意合的是同路人相愛一輩子。在我幼年時中國社會離婚率低，可常常聽說某某因夫妻不和吵架，還會因此反目打架，那時候夫妻離婚不是倆個人的事，需要所在工作單位和居住的里弄居委會同意開出證明，倆個人才可以離婚，那時我就覺得這倆個不合，經常吵架，還要天天相處的人很可憐。兩個人既然沒有愛，道不合不相為謀，何必強求，與其日日吵鬧，那也就分道揚鑣了。

社會上既然有離婚，就會還有再婚，在人生路上有很多可能還會遇到意中人，不要錯過了。

可是再婚對離異者來說須是慎之又慎的選擇，絕對不要再選錯人，給自己補全另一半。可再婚是一塊荊棘地，困難在於兩個已經完全成熟的人，各自的氣質、思維、習慣，複雜的家庭關係，還有子女，財產，生活觀和社會地位的矛盾，可能還帶有對前任另一半的恩恩怨怨，處處還留有前一任的影形。要學會靠智慧去生活，多有謙讓寬容理解關愛，再婚同樣會幸福。

婚姻是把兩個不同的人結合在一起共同生活，那倆人的個性，生活習慣，愛好……都可能會不一樣。不再是一人吃飽全家不餓的日子，所以要多多考慮，想到我們的另一半，愛著他，如是再婚更要先想到愛他（她）和他（她）帶來的孩子如同己出，那每天的時日都會甜甜蜜蜜。

在我們的人生路上多有禱告，多多依靠神，處處願有神的帶領：“神所賜出人意外的平安，必在基督耶穌裡，保守你們的心懷意念。”願神祝福我們！

作者來自中國 現居布里斯本

稅務服務: 個人報稅, 公司、合夥人、信託報稅, 商業咨詢, 公司成立或註銷。
貸款服務: 房屋貸款, 商業貸款, 投資貸款, 汽車貸款。
P: 02 8188 0292
M: 0414 223 906
YL accounting and tax solutions

什麼可以吃掉你的產業呢?“可怕的白蟻”
不用怕,Alan Yau可以幫你解決問題。
All Safe Pest Management P/L
永安殺蟲公司(PC REf 1603) Pennant Hills
Professional,Safe & Effective Pest Control;
Service for termites, cockroaches, ants,
spiders, rodents, fleas, possum, bees & wasps.
2A Hampden Road Pennant Hills NSW 2120
Mobile: 0412 591 414 Tel:(02)9980 6629

啓明駕校
Blacktown,Castle Hill, Silverwater
AUTO 1
Website:auto1driving.com.au
Tel: (02)8212 5500

佳美廚櫃 特價地板



專業設計各種風格廚櫃，入牆櫃Shop Fitting 德國名牌配件，澳洲板材，水電一站式服務。承接高難度樓梯，特價各種澳洲地板，進口地板，竹地板，復合板，金剛板。免費報價，七年保用。
展廳:49 Karrabah Road, Auburn 請預約。
Lic: 238789C
0469 599 575 /02 9646 4031

◎ 文/陳孝榮

鄰居武大哥

我們的感情世界裡有很大一塊是分割給鄰居的。不同的鄰居，就會呈現出不同的色彩。相處好的鄰居，那裡的色彩是五彩繽紛的，呈現出一種美好的顏色，就如同俗話中所說的，擱得鄰居好，如同撿個寶。然而事實上，好的鄰居不僅是最好的寶貝，而且也是人生的催化劑。

一個好的鄰居，可以讓你的性格、生活，甚至是人生都發生好的變化。因為在與好的鄰居的相處中，一種你自己都看不見的化學反應，就在中間默默地起著作用，影響著你的性格和生活，而你的性格卻又是推開你人生前景的大門。從那裡就可以推開一扇新的門窗，讓你的人生看到不同的風景。

與此相反，如果你相處了一個不好的鄰居，那麼你的生活中所呈現的色彩就是灰暗的。你的生活會從此陰雲密布，走進一片陰冷的地帶。在那樣的灰暗和陰冷之中，因為你的情感得不到很好的張揚，你的性格就會和你耍脾氣，久而久之就會導致你性格的改變。直到對你的生活和人生產生消極的影響。所以那樣的鄰居，就是卡在你生命中的骨刺。

在我的生活中，我們已經有過無數個鄰居。但是有一個鄰居卻讓我們充滿了感激之情。這個鄰居是我的父母曾經相處的一個鄰居。

這個鄰居姓武，年齡比我大四歲。我們的相識，緣於我們在縣城內給我們的父母找房子。當時，我們通過我們的一個同事介紹，說城郊有一位姓武的人家有房子出售。這樣我們就去找了他。

記得第一次去見他的時候是個晴天。當時，郎朗的太陽懸掛在天空，將我們這座城市照得金碧輝煌，風也打著赤腳在我們的身旁輕輕地走著。我們按照那位同事約的地點和她見面之後，



就相約著朝那位姓武的人家中走去。

他的家位於城郊，離我們的城市大約相距了五里路程。家的前面就是一條進村的公路。有一條小溪就有些羞澀地從那條村莊中通過。整個村莊其實屬於村子中間的一個組，它就靜靜地坐在群山所懷抱的一個山彎裡。後面就是高高的山峰。兩旁則是起伏的山峰。整個村莊看上去，就像一把放在那裡的圈椅。三十多戶人家就散亂地居住在那個圈椅裡。當我們來到那個山彎裡的時候，我一下子就被那裡的寧靜、美麗給深深地打動了。因為就其環境來說，它背靠大山，離開了城市的喧囂，但是它的環境又非常的優美。村後是蒼翠的群山，前面則是碧綠的清江。即便前面公路上有汽車通過，在村子中間也並沒有顯得非常喧鬧的感覺，所以一見到這個地方我就深深地愛上了這裡。

那位姓武的老鄉正好在家裡。我們在他房間裡坐下來說明了來意，他便帶著我們去看了房間。他現在的房屋為兩棟。一棟為老屋，一棟為新屋，都是磚混結構的房子。兩棟房屋就緊緊地挨在一起。老屋建於上個世紀八十年代。他現在所出售的，就是那棟老屋。過去，他的母親就居住在那棟老屋裡。母親過世之後，那棟老屋就空了下來。他一共有兩個孩子，大的是個姑娘，小的是個兒子。姑娘在外面打工，到了談婚論嫁的時候。談了一個朋友，是安徽人。小的兒子這還在大學裡讀書。按照他原先的計劃，他是打算將姑娘招在家裡的。但是姑娘不願意招在家裡，所以他就只好將現在這棟老屋出售了。大概是因為偏僻的原因，他的房屋出售的信息發布了好幾年時間，就是一直沒人問津。這一次，我們聽同事介紹，正好可以購買了把我的父母從老家接到這裡，讓他們在這里安享晚年。所以看了他的房間之後，我們覺得非常的滿意。但是這件事情我們也不好定下來，必須徵求父母的意見，讓他們自己做決定，因此我們和那位姓武的老鄉談好了價錢之後就離開了。並約定了下一次見面的時間。

從城郊回到城里之後我就打電話給父親，讓他下來看看。父親接到電話後，很快就下來了。我們帶他去看了那棟房屋，他也非常的滿意。這樣，我們就將那棟房屋購買了下來。也就這樣，我的父母便和他們成了鄰居。

到父親離開人世，他們和那位姓武的大哥相處了六年時間。我們每一次去父母家，都得在老武家裡坐上一會兒，和他說說話。就是在長達六年的時間裡，我們對這位鄰居有了新的認識。

這位姓武的大哥，個子高高的，人瘦瘦的。據他說他年輕的時候得過一場大病，後來長達二十多年時間沒再做過繁重的體力勞動。家里許多重大的事情，都是他的夫人所承擔的。他的夫人姓李，比我大一歲。從外表來看，那是一個風風火火的女人，性格開朗，說話聲音洪亮，笑聲爽朗，為人厚實。我們都叫他李大姐。只是李大姐很少在家裡。在這之前，她在城市裡幫別人開餐館。她是餐館的大師傅，能夠做各種各樣的飯菜。有年春節她對我們說，在縣城裡掙錢太少了，她想去外地。我們問她想去哪裡。她說想去廣州、福建看看。那一年，她果真就去了福建，並且在那裡一干就是兩年時間，一直要到春節期間我們才能和她見到面。我們每次去見父母，見得最多的就是武大哥。

因為身體的原因，武大哥很少下地勞動，但是他承包的幾畝責任田，每年也還是堅持種下來了。到了該播種的季節，他按時將苞谷、紅薯等等作物播種到了地裡。到了該收割的時節，他也按時將那些作物收割回來。除此之外，他每年還餵兩頭年豬，用於他們年終的時候宰殺，滿足一家人一年的肉食供應。其餘的時間，他就在周圍的一些地方，和當地的牌友們打牌，聊天。有時也到河邊去釣魚。如果碰上街上有相宜的事情，他也去打短工，掙點現錢。因此當我的父母和他相處，直到我的父親離去，他家裡的許多事情都要依靠我的老人給他幫忙。當他外出的時候，我的父親得給他餵豬。地裡的農活忙不完的時候，父親也給他幫忙，直到將地裡的活干完，把當播種的播下土，把當收割的作物收割回來。而有許多我父母所不能夠辦的事情，也就只好求助於他了，比如電線壞了，水錶壞了，老武總是很熱情地過來，幫我父母弄好。閒下來的時候，他們就各自搬出一把椅子，坐在各自的稻場里拉家常話。如果弄了什麼好吃的，也把對方喊過來吃上一頓，或者是將弄好的東西端過來。

每年的春節，我們也都是在一起團年的，就像一家人一樣。早晨在我家吃，晚上就必須在他家吃。他的老婆和我的老婆成為了最好的姐妹，她們在廚房裡說著親熱的話，那些笑聲和彼此讚揚的聲音始終是一曲最好的音樂，環繞在我們的房間裡，充斥在我們的心中。我們都覺得其樂融融的。

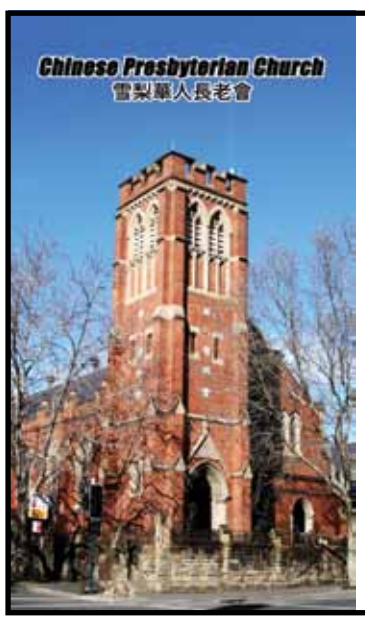
父親過世以後，因為母親是病人，無法料理自己的生活，我們只好將她接走。這樣，就將那棟老屋閒置了下來。但是我們並沒有這樣的離開而使我們之間的友誼就從此中斷。從那之後，我們仍舊像過去一樣，每年的春節仍舊相互拜年。閒下來的時候也總能夠想到對方，打上一個電話，問候一聲。在我們的心裡，我們已經成了最好的親人。

作者現居中國

Sydney East Electrical Services
Keep Your Business Running
- Electrical Motor Rewinds & Repairs To. AC/DC
- Coils & Transformer
Email:Sydneyelectrical@hotmail.com

"彩虹人生"
基督教福音節目
郭銘恩每週三晚上八時, 週四下午二時半在2ac華語電臺與你共渡福音好時光. 節目內容包括聖經話語分享, 採訪各地牧者, 信徒生活見証等.
收聽:網上 http//www.2ac.com.au
或用2ac 電臺專收音機
如欲支持此福音事工請電. 0427- 260264
(如貴教會有特殊聚會,請將簡單消息發到 rlife26@yahoo.com.au 我們樂於代為宣傳)

誠聘牧者
(部份時間)
北區雪梨華人基督教會，現誠聘部份時間牧者一名專責牧養粵語會眾。應徵者需具有神學學位，持福音派信仰，能操流利粵語及英語。有意者請附履歷及講道錄音帶乙盒寄往：
Pastor Searching Committee
Northern District Chinese Christian Church Sydney
41 Boundary Road North Epping
NSW 2121 Australia
查詢：朱光華牧師
電話：(02) 9869 1772
電郵：admin@ndcccs.org.au



誠邀參加主日崇拜
上午九時 家庭英語崇拜
上午九時 國語崇拜
上午十時三十分 粵語崇拜
中午十二時 英、粵語崇拜
下午四時 英語崇拜
教會設有以下活動
上午九時/十時三十分 兒童主日學
下午一時三十分至四時 語文學校(國、粵語)
(附設各種興趣班)
合而為一 像父與子一樣
Corner of Crown & Albion Street, Surry Hills, NSW 2010
Phone: (612) 9331 4459 Fax: (612) 9360 6020
Email: info@cpc.org.au Website: www.cpc.org.au
主任牧師: 蔡心平牧師 0408 516 606 DavidTsai@cpc.org.au
教牧團: 陳靈光牧師 0433 370 271 ChrisChan@cpc.org.au
David Cook 0450 518 846 DavidCook@cpc.org.au
鄭鷗牧師 0439 139 801 DavidZheng@cpc.org.au

胡錦堂 眼科學學士
Oliver Woo B.OPTOM.
驗眼配鏡 隱形眼鏡
Suite 1, 196-198 Rowe Street
Eastwood 2122
Tel:(02) 9858 3314

◎ 文/陳碧藍

真正的光榮

澳洲區台福基督教會
Evangelical Formosan Church

墨爾本台福
5 Havelock St. Burwood, VIC
週日10:30am 台/英語聚會
2:30pm 華語聚會
洪牧師(03)9889 8236
www.efcmel.org

愛平台福
2 George St. Epping, NSW
週日10:00am華語聚會
柯牧師 0414 011 194
www.efcepping.org

東雪梨台福
829 Anzac Pde.
Maroubra, NSW
週六10:00am 華語聚會
邵傳道 0416 221 668
www.efcm.org.au

聖山台福
42 Hill Road,
West Pennant Hills, NSW
周日2:00pm 華語聚會
林牧師0431696644
Facebook: EFC Hills

雪梨台福
26 Horsley Ave.
Willoughby, NSW
週日9:15am 英語聚會
周日11:00am 華語崇拜
陳牧師 0450 688 190
www.efcsydney.org

羅以台福
124 Nemies Rd. Runcorn, QLD
週日 2:00pm 華語聚會
邱牧師 (07)3272-4105
www.efchurchrohi.org

睦鄰台福
17 Deane St. Burwood, NSW
週日 10:00am 華語聚會
許牧師 0414 521 514
www.efcburwood.org

柏斯台福
70 Dalkeith Road, Nedlands, WA
周日11:00am 華語聚會
徐弟兄 0417 630 694
www.efcperth.org.au

基督教百思道華人公理會
Padstow Chinese Congregational Church
14 Enterprise Ave., Padstow NSW 2211

粵語崇拜	星期日上午 9:00
國語成青主日學	星期日上午 10:00
英語崇拜	星期日上午 11:30
國語崇拜	星期日上午 11:00
兒童主日學(英語)	與粵國英崇拜時間同時進行
午餐團契	星期日下午 1:00
詩歌練唱	星期日下午 1:30
教會祈禱會	逢星期五晚上 8:00
青年團契(國、英語)	每週六晚上 7:00
守望禱告會(國、粵語)	每周三 10-11:30am

歡迎參加小組聚會，有關時間及地點等詳情，請洽詢:
堂主任: 姚正魁牧師 手機: 0438 382 008
中文堂牧者: 薛從愛傳道 手機: 0402 481 915
英語堂牧者: Pastor Alan Best 手機:0414 887 198
查詢電話: 謝麥靜嫻姊妹 02 9785 2377; 0433 025 973

基督教百思道華人公理會Auburn堂
主日國語崇拜
星期日晚上 6:00-8:00PM 歡迎與會
Church of Christ
地址: 90A Auburn Rd., Auburn
教會網站: www.padstowchinesecong.org



photo©Kenneth

冰心曾說過：“冠冕，是暫時的光輝，是永久的束縛。”的確是這樣啊，有些榮譽只是暫時的光榮，只是表面上的風光。如果我們得到了它，同時非常看重它。那麼它就會像繩子一樣牢牢地捆住我們了。這就好比一個富人身上帶了很多銀子去過河。到河中的時候，船不小心翻了。富人一下子掉入了水里，但他卻死死地抓著銀子不放手，正是因為銀子太多，所以銀子帶著富人永遠地沉入了河底。所以在有些時候，我們不能太看重榮譽了，因為可能一不小心這像銀子一樣的榮譽就會把我們沉到河裡了。我們需要知道，冠冕的確光輝，但是也能束縛住我們的手腳。

中國古代著名科學家張衡發明的渾天儀和地動儀，代表了當時世界最高科技水平。但在封建社會，科學創造不僅得不到應有的重視，反而被看作是“奇技淫巧”“屠龍之技”，是“不務正業”，所以張衡在仕途上不僅沒有被提升，還一度被降職。於是一些人嘲笑和攻擊他，說他“與世殊技，因孤求是”，以致“輒積年不徙”，“去史官五載而復還，非進取之勢”。

張衡不但不以為意，還寫了題為《應閒》的文章表達了自己的看法，其中說道：“君子不患位之不尊，而患德之不崇；不恥祿之不夥，而恥智之不博。”有力地對流言蜚語做了回擊。作為一個君子，張衡擔心的不是地位的高低，而是自己是否有德行，擔心的是自己的知識是不是廣博。

正如《老子》中的話，“君子重其實，不重其華。”我們應當明確自己的榮辱觀，應當看到事物的本質。張衡發明的渾天儀和地動儀那是代表當時最高的水平了。可是由於他所處的時代是封建社會，所以他的成就得不到重視，反而是受到了當時一些人的恥笑。張衡並不是聽到了這些恥笑他的話後就變得灰心了，變得不思進取了。因為在張衡偉大的內心裡，有著這樣的明悟，真正的光榮是德行的崇高。這才是正確的榮辱觀。

培根曾說：“榮譽就像河流，輕浮和空虛的榮譽浮在河面上，沉重和厚實的榮譽沉在河底里。”真金是會沉入水底的，只有輕飄飄的樹葉才會浮在河面上。我們應當去看本質。我們應當明白，真正的光榮並不是表面的風光。真正的光榮是一個人的內在是否偉大，一個人是否對社會做出了真正的貢獻。

著名物理學家吳健雄教授視名利淡如水。面對各種各樣的讚美和誇獎，她說：“我在科學上不過有了一點點小的成績。”當一位記者問她對諾貝爾物理獎獲得者李政道和楊振寧有何感想時，她說：“大家都在為李政道和楊振寧教授高興，我也是一樣感到高興。”記者說：“大家都知道，是因為您做了精心實驗，才使‘李—楊假說’得到了證實，您的貢獻是不容忽視的。”她平靜地說：“我不是為了得到榮譽才去做實驗的。”她表示不過是幫了李政道、楊振寧“一丁點兒忙”。

吳健雄的內心是謙虛的。她把自己偉大的貢獻只看作是有了一點小小的成績。正是因為她這樣的謙虛，這樣的對自己的成就的不滿足，不安於現狀，她才會做出成功的實驗，她才會在之後的路上走得更加遠。

吳健雄說，她不是為了得到榮譽才去做實驗的。這就是她的榮辱觀。她的榮辱觀是並不是為了得到榮譽時的那種光榮而去做事情。她是為了自己的工作能對他人的事業有所幫助，能對人類的進步有所貢獻而去行動的。視名利淡如水，對自己的事業不滿足，這正是吳健雄的偉大之處。

作者現居中國

◎ 文/白月禾

舌尖上的台灣夜市



山海秀麗，豐衍膏腴，在夜市上品嚐原汁原味的台灣小吃，是我近年來日益迫切的心願。當得知旅行社終於開闢台灣全景深度遊後，我懷著迫不及待的心情，隨團前往我魂牽夢縈的祖國“寶島”——台灣。

全程八天八夜，深度遊覽台灣。自不必說登上101摩天大樓觀景台，360°欣賞台北燈紅酒綠霓虹流螢般的夜景，自不必說入住台東知本溫泉酒店，縱情享受酣暢舒適的泡溫泉之樂，單就領略台灣自北向南各個城市風格各異的紅火夜市，品嚐台灣的風味小吃來，已是大快朵頤，美不勝收。舌尖上的台灣夜市，集合濃郁的土著風情和地道的鄉土特色，繁華多樣的出名小食和特色服飾相結合，各有千秋，風情萬種。在夜市上品味著原汁原味的台灣美味，更能體味出台灣文化中最具典型性和平民化的韻味。

華燈初上的台北，彷彿是西方的摩登女子，身穿東方華貴而亮麗的旗袍，沉醉在迷離和清醒之間，盡顯繁華和動感。台北的士林夜市無疑是年輕人的天堂，也是台灣最著名且最為平民化的夜市。我置身於以陽明戲院為中心的夜市中，原來這是安平街、大東路和文林路“一街兩路”所圍成的大區域，卻被各式各樣的服飾攤點擠得滿滿騰騰，我穿插於打氣槍或飛鏢的玩樂攤位之間，才見各種小吃的攤位顯露出來，不免讓人心生些許失望。

之後，我帶著舌尖上的小小遺憾搭上開往台中市的豪華大巴。據隨行導遊講，要想品嚐到地道的台灣小吃，必訪台中的逢甲夜市，絕對不容錯過。逢甲夜市號稱人氣最旺小吃最多，更是多種台灣小吃的發源地，每日客流量達三萬人次，若是假日，更是人潮湧動。身臨其中，但見小吃雲集，目不暇接。

文華路小吃和俗稱“盒飯巷”的逢甲夜市二十巷以“俗擱大碗”特色聲名遠揚。在這裡我先嚐了二元（新台幣）的水餃，口味相當不錯和實惠，此地的章魚小丸子風味獨特。據考證，章魚小丸子原名“章魚燒”，是由日本著名美食家遠藤留吉所創，隨後流行於東南亞各國和地區，如今在大陸也成為了流行的小吃食品。

隨著台灣之行的深入，我們來到了位於台灣南部的高雄。這一站，導遊卻給我們賣關子，說在高雄也有一個相當有名的夜市呢，想品味夜市的團友可以自行前往。我當然忍不住對美味的渴望與追求，欣然前往。

六合夜市全長約380米，自興起至今不過50年曆史，前身原本是聚集在空地上的小吃攤，自1987年始，每天傍晚六時至凌晨二時左右規劃為步行街後，從此形成知名的觀光夜市。

步行於夜市，猶如趕一場廟會，一街兩旁擺有近200個攤位，小吃種類之多令人目不暇接，其中不乏經營二三十年的老店，筒仔米糕和擔仔麵就是三十年的老字號，而煙熏烤肉和青草茶則已歷經四十年的光景，木瓜奶和鹽蒸蝦更是值得品嚐的美味。我甚至還意外地發現這裡的異國風味很濃，土耳其人賣著土耳其冰激凌，墨西哥人賣著墨西哥脆餅，還有日本人和印度尼西亞人也來此地擺攤賣各種服飾品，感覺很奇特，也很有趣。

台灣歸來，舌尖上的台灣夜市給我留下了深刻印象，時過數日，尚留香於唇齒與心間。

作者現居中國





無為而治，隨遇而安
——悉尼養生記

◎ 文/陳幼學 photo©Kenneth

不止一位朋友問我：“你的生活中經歷了不少挫折，承受了很大壓力，為什麼你的身體看來還不錯？好像沒啥毛病。”這些朋友說得沒錯。十多年來我基本是一周七天工作，六天開店，一天教書，後來停止教書，改為星期天上教堂。但我沒有因為生病缺過一天的工作或崇拜。我總是毫無保留地告訴他們我的秘訣：第一，不做或少做體育運動。第二，不要忌口，有什麼吃什麼。第三，不追求完美，馬馬虎虎度過每一天。我的回答雖是開玩笑卻也是事實。

從小就听說一句話“生命在於運動”。我也對此深信不疑。但是，相信是一回事，能否做到就是另外一回事了。我參加過的體育運動大約有三項，游泳，跑步和騎自行車。然而，我已經不記得我最近一次的游泳是在什麼時候了。我的騎自行車運動也是被運動的。而這項運動也在二十年前我離開中國而停止了。至於跑步，不到萬不得已是不會做的，因為我是天生的鴨蹄（偏平）腳，一跑步腳板就痛。但我清楚地記得我最近的一次跑步是發生在五年前的一個早上四點多鐘。

那時我預定的報紙都是一大早四點鐘左右由送報的司機堆放在我的書報店門口。我大約每天五時到店開門。但是，“莫道君行早，更有早行人”，每天的第一趟火車在四點四十分左右開出。那些乘坐第一趟車的乘客有些會取走我的報紙而把硬幣塞進我的店門後面。可總有幾個像我一樣喜歡讀報紙卻又沒有錢或不想掏錢買報的人每天比我更早到達我的店來取走一到幾份“免費”報紙。那天，我終於忍無可忍，於三點多鐘提前到達，坐在虛掩的店門後，“布下天羅網，要把賊來擒”。四點二十分，第一個目標出現了。我聽到有人用刀割開捆綁報紙的尼龍繩，並抽走報紙，我屏住呼吸等著，看看愛報人是誠實君子還是樑上君子才來做出我的決策。過了十多秒鐘，我就听到一陣丁林噹啷的響聲，金屬門框下塞進來一推5 cent（五分）的硬幣。我在門簾後一瞧，原來是街對面的咖啡店老闆。我心裡對這位誠實君子默默說了聲謝謝。老闆剛走，我又看到一位40多歲的西人漢子來取報紙。只見他拿起報紙，一邊看報一邊從容轉身離開，一看就知道他是個食髓知味的慣犯。一把無名火在我在心中騰地燃起，我拉開店門，運足丹田正氣大喊一聲：“Excuse me!!!”.（對不起！！！)我的聲音在寂靜的清晨如晴空霹靂。這漢子做賊心虛，撒腿就跑。“宜將乘勇追窮寇，不可沽名學霸王”，偉人的話在我的耳邊響起，我緊緊追趕在賊人身後，追了十多米，那漢子轉入右邊的一個街口，突然啪的一聲，摔倒在地，痛得哇哇直叫。我對他的仇恨瞬時轉變為對他的同情。“主呀，請原諒他吧。他不知道他做了什麼”。其實我並不是真的要捉住他，只是想嚇嚇他而已。再說，我沒有鎖上店門，不能撿了芝麻丟了西瓜。我正想上前察看，也許得叫個救護車來。但是，他突然跳起來，抓起地上的報紙一溜煙跑了。當天，我就要求報社，以後請送報司機把報紙送到那位誠實的咖啡店老闆的店裡，（他的店更早開門）我的跑步運動也因為沒有需求而停止了。我在那次被我自己打破的百米短跑記錄至今也沒有被我打破。

我的養生的第二點秘訣，正如本文開頭所講，“有什麼吃什麼”，

其實還得加上下半句，“吃到吃不下為止”。中國有一副有名的對聯，叫“民以食為天，食以味為先”。其實，窮人是沒有條件以味為先的。他們整天所想的就是如何填飽肚子。只要富人才有條件“食不厭精，膾不厭細”。我從讀小學一年級時的不幸也淪為“整天必須想的就是如何填飽肚子”一族。

那時文革開始，我爸爸不久就被停發工資。全家五口人分佈四處，全靠我媽媽微薄的工資維持生活。我和比我大兩歲的哥哥留守城裡，必須依靠媽媽留給我們的十多元錢維持一個月的全部開支。這就養成了我把能得到的食物都吃進肚裡的好習慣。後來，讀初中是我被父母送到家鄉的堂伯父家讀書，每天三餐多少番薯（地瓜）稀飯或稀飯番薯，如果不把肚子撐得滾圓就很難堅持到下次的開飯時間。高中畢業後到離家幾十公里的一個人民公社果林場當知青，每天最渴望的就是中午和晚上的開飯時間。我記得我當時一頓能吃一斤二兩（600克）大米飯，包括一大堆菜。大學研究生畢業後留校任教。常常有機會出差或教書，也理所當然被大魚大肉招待。那時人們還沒有現在的營養學知識——什麼不好吃吃什麼，好吃的盡量不吃或少吃。我當時也是認為這麼美味的食物，不吃白不吃，吃了不會白吃，白吃也要吃！當時也沒有現在吃不了兜著走——打包的好習慣，為了盡量不浪費這美味的食品，也因為主人的敬意-不停地為你夾菜勸酒，免不了餐餐都是超載而歸。好在當時年輕力壯，消化能力好。沒有落下三高的毛病。

後來出國，謀生艱難，也沒有人請你大吃大喝了。每日三餐都是我們潮州人俗話說的：潮州人拉二胡--噶幾顧噶幾（自己顧自己）。可是，雖然不可能想吃什麼吃什麼，但是吃飽喝足卻是不在話下的。家人看我常常吃相難看，要解褲腰帶還不罷吃，常常好言相勸。可是，江山易改，本性難移，我至今還是改不了我的習慣（好習慣？壞習慣？）。

我養生的第三點其實不算什麼秘訣。人生在世，不如意事常八九，完美主義者成就大，壓力也大。過去我相信有志者事竟成，天下無難事，只要肯登攀。現在我相信人算不如天算。主掌管一切。凡事只要盡力而為就可問心無愧。

以上三點，是我的養生秘訣，卻不一定對你有效。“橘生於淮南則為橘，生於淮北則為枳，其實味不同，水土異也”，此種道理，晏子早已告訴我們。

作者來自中國 現居雪梨

◎ 文/嫻子

陳君姐妹

從來沒想到過會跟陳君走得這麼近。

認識陳君，是因為她是明香的朋友，那時我剛大學畢業分到設計院，還不認識太多的人，明香是我最早認識的幾個人之一。陳君的頭髮總是挽成一個髮髻，整整齊齊，一絲亂發也沒有，穿的衣服也很特別，從來不是街上的流行款式，但總有一種別樣的風情在其中。明香說她的舞跳得特別好，我們工程設計所的年輕人在會議室組織的不倫不類的舞會，她受明香的邀請來過一次，但是她好像沒有跳，可能是那個氣氛太不適合跳舞了。在我的印像中，那好像也是我第一次見到她。

之後在西安分院工作十年，跟她沒有深交，只是在上下班的路上打個招呼。

真正認識她是在2009年回國的時候，回國前跟明香聯繫，言談中提到我們常去教會，明香就告訴我陳君也是基督徒，而且是教會的積極分子，所以回到西安一見到她，就覺得格外親，而她對我們一家無微不至地關照更讓我感動。跟她仔細一聊才知道她的父母在文化大革命之前就是基督徒了，她媽媽上的學校就是教會學校，爸爸同媽媽結婚以後也去教會，很快就信了，父母非常虔誠，是深蒙神祝福的一家人。也就在這時，我才知道她的兒子為什麼叫馬可，我們這一代人，沒有什麼人會給孩子起這個名字，她生孩子的時候還沒有信主，兒子的名字是姥姥起的。

文化大革命結束後教堂一重新開放，她的父母就又回到教會開始聚會，並且希望陳君也信主。可是我們這個時代的人，在“文革”剛結束的時候，很難接受這樣的信仰，後來一場大病使她完全迴轉向神。而現在，提前退休的她在教會熱心服侍，禱告、探訪、帶小組，一天到晚忙得不著家。她說在她家小組聚會有時候多達四十人，我還以為她住著很大的房子，去了一看才發現他們依然住著我離開西安的時候在單位分的那套房子，客廳很小，大家都坐在小板凳上，門口放著一箱塑料鞋套，聚會來的人不用脫鞋，她就蹲在門口直接給他們套上。

跟她在一起才短短幾天，時時感覺到陳君姐妹為主做工的那份熱情和執著，可是卻沒有任何的鋒芒和咄咄逼人的強勢，她永遠都是那麼熱情地微笑著，見了誰都很熱情地打著招呼，那份謙卑和柔和讓你覺得同她在一起很安全，很舒服，而她對丈夫的順服也深深震撼了我，馬可說他的爸爸媽媽從來沒有生過氣，爸爸出門上班時媽媽還常常幫他提鞋，送他出門上班，看著他們一家三口在一起的樣子真的叫人好羨慕。

陳君的兒子是個早產兒，從小體弱多病，也不大愛講話，可是現在卻長成了一個大小伙兒，在教會的青年團契也跟他媽媽一樣熱心服侍著教會的年輕人，那份成熟、熱情、和坦誠是在國內獨生子一代不多見的，餐桌上他時不時開一下爸爸的玩笑，玩笑中流露的是對爸爸的敬重和愛……

從國內回來已經很久了，不知怎麼心中常常浮現出陳君姐妹的樣子，那忙碌的身影，那熱情的微笑，那柔和的不緊不慢的聲音，還有對主的熱情而執著的愛。有時候同人提起國內的教會，我會不由自主地提起她，眼淚也常常止不住地往下流，我為我的生命中有這樣一位好姐妹而向神獻上感恩，良善又衷心的主的使女，願神大大地賜福你們一家！

作者來自中國 現居布里斯本



◎ 此為資料圖片：2005年7月3日。一塊高達45米的大岩石(最前面的那塊)突然發生崩塌，數秒鐘內變成一堆碎石，坍落的碎石仍比海平面高出了10米。此為倒塌前的照片

大洋路尋十二門徒石

◎ 文/田櫻

到墨爾本，大洋路上尋十二門徒石（The Twelve Apostles），一直給我留下美好的印象。

我曾多次到墨爾本，卻沒有觀賞過十二門徒石。這次到墨爾本的第二天，友人范先生駕車陪我們一行4人，到大洋路(Great Ocean Road)上尋找十二門徒石。

天空陰暗，冷風撲面。我們驅車從住處經過市區，.過了吉朗,便駛上了美不勝收的大洋路。 “大洋路是世界上最壯觀的沿海公路之一,每一次峰迴路轉後,都會讓人心動不已。”范先生向我們介紹著。他告訴我們，大洋路位於維省西南海岸沿線的盤山公路，全長300公里，駕車到十二門徒石，約需3個多小時。大洋路始建於1919年，經過13年至1932年才竣工。據說築路者都是一次世界大戰結束後歸國的士兵。他們在蜿蜒的海岸線上開拓這條路，來紀念戰爭中為國捐軀的勇士。而今人們驚歎他們為後人留下的這部偉大的傑作。



◎ 走到半島上往東一看，原來另外兩個“門徒”在半島的另一邊。

車子在依山傍海蜿蜒曲折的路上行駛，滿目鬱鬱蔥蔥的草木，旖旎的牧場風光，偉岸的海岸線，典雅的住宅。行駛了一程又一程，不見十二門徒的蹤影。從墨爾本出來時天氣陰沉沉,車子行駛了200公里左右,天空還是陰沉一片.遠處的燈塔和天空混為一色。

天終於有些放晴。車子停在一處觀景台，原以為到達目的，范先生說還有1個小時左右的路程。在此小憩，享受一下藍天,清新的空氣。天放晴了，藍天一片，不遠處的小河在陽光的照耀下越發地藍動起來.草場上散放著為牛馬過冬準備的草卷。

車子沿著峰迴路轉的大洋路繼續行駛，經過1個多小時，我們終於抵達了維多利亞州坎貝爾港國家公園（Port Campbell National Park）的十二門徒石景點。舉目看到路邊一座屋頂呈帆板式的房子，門口的玻璃上貼著十二門徒石的照片，這是在2000年初建造的訪客中心，從這裡的資料介紹看，坎貝爾港國家公園是大洋路的精華所在，集中展現了一組由石灰石和沙岩日積月累而天然堆砌成的各色“建築”：包括十二門徒石、倫敦斷橋、六合穀、拱門等景區。這些景區之間相隔不遠，大自然的鬼斧神工在這裡得到了淋漓盡致地發揮和展現，讓人們盡情享受連續的視覺盛宴和磅 的精神震撼！

走過有標誌的十二門徒石入口處，是寬長而曲折的木頭通道，沿此一直走，經過一段觀景木通道，眺望遠處，映入眼簾的是一幅神奇的畫面：幾個大小高矮不一、似人又似物的明亮的土黃色岩石群，縱橫交錯的聳立在海水中，它們背對著陡峭的懸崖姿態各異，傲然屹立，雄姿英發，絢麗壯觀。每一塊岩石似乎都刻畫著自己的年輪歷盡滄桑，它們周身被海水浸泡衝擊，在白色浪花飛濺之下，有的岩石還能看到跟岸邊的峭壁藕斷絲連。我細心看了又看，數了又數，開始看到的是立著的4個完整清晰的“門徒”石，前面有兩堆碎石。再向東走一小段路，前方海岸有一個凸起的半島，也是觀景的好去處。走到半島上往東一看，原來另外兩個“門徒”在半島的另一邊。再向前走，來到半島的最高點，那裡已聚集了許多遊人。站在巨石上，舉目望去，撼人心魄：十二門徒石高聳出海面，巍峨屹立，氣勢磅 ，海水晶瑩剔透，海浪沖剮著“門徒”，浪推浪,浪逐浪.，讓人真切地感受大自然的偉大，大自然塑造的景觀，有一種人工無法比擬的神韻。

“這就是大自然的鬼斧神工的傑作——’十二門徒石’ ！”范先生手指大海上瑰麗的十二門

徒石讚歎著。范先生介紹說，在風平浪靜的日子，您還可以看到十二門徒石的色彩變化，在陰暗的光線下，它們顯得深沉輝煌，而在陽光下，又顯出絢爛而滄桑的黃色。捕捉日出和日落時令人魂牽夢縈的美景，領略這裡的壯麗遼闊。

我想起訪客中心的資料介紹中，講述了十二門徒石的形成始末，十二門徒石矗立在大海裡，見證了地球上的無數滄桑變遷：它是經過二千萬年的海浪拍擊和風雨侵蝕，逐漸出現縫隙繼而形成孔洞，經無數次崩塌後與海岸分離，成為孤立石灰岩柱聳立海中所形成的奇觀。在1950年這裡被命名時，由於其數量和形態與《聖經》中的十二門徒相似，其表面宛如一張張栩栩如生的臉，像是南太平洋上的十二位守護神，因此得美名“十二門徒石”。儘管那時只有9塊矗立的石頭。實際上多年來由於巨浪不斷侵蝕，已至少有三條岩石柱倒塌。“十二門徒石”中最前面、最大的一塊崩塌於2005年7月3日上午，高達45米的大岩石突然崩塌，碎石塊堆積起來比海平面高出10米。當時現場有一家三口的遊客，搶拍下了岩石倒塌前後只差一分鐘的珍貴照片。現在我們看到的是當時留下的狀似義大利的比薩斜塔的小塊岩石。2009年9月25日又再有一條倒塌。景點資料還介紹說，澳洲的地質學家對此的解釋是：雖然外表看上去是一整塊巨岩，但實際上，海浪的侵蝕作用每年使巨石根部減少數毫米，除了海水常年的沖刷侵蝕，滲入巨石體內的雨水及海水



◎ 遠眺壯觀的十二門徒石

已在其內部尤其是根部侵蝕出許多大小縫隙和空洞，一旦超出支撐自身重量的臨界點，龐然大物也就瞬間倒塌了。

僅管如此，十二門徒石已成了墨爾本的地標，成了人們追尋的景觀，正如維多利亞州國家公園當局發言人說：“這裡永遠都會是十二門徒石。無論有多少‘門徒’來來去去，它仍是獨一無二。”

回程的路上，一場細雨過後，天空中出現絢麗的七色彩虹，與海面上不斷變化的條紋彩綢，還有那明晃晃的大大小小黃色“門徒”石，合力組成了一幅瑰美壯麗畫卷。

大洋路上尋找十二門徒石，讓我感受到了大自然鬼斧神工的神韻，欣賞到了大自然的秀美傑作！

作者來自中國 現居雪梨



◎ 大自然鬼斧神工的傑作十二門徒石

悉尼機場巴士
機場接送至悉尼各區
手機：0403 183 648
Email:airportshuttle@live.com.au

澳洲布里斯本華人宣道會
誠聘牧者/主任牧師

本會誠聘一位具全職牧會經驗牧者。本會有三個語源團工，分別為粵語、英語及華語。每主日共約300會眾參加崇拜。受聘牧者需要負責帶領粵語團工及牧養粵語會眾。若申請者具有足夠牧會經驗，亦可能受聘為主任牧師，負責三個語源團工及牧養工作。申請者須持福音派信仰，具神學學士或以上學歷，須操流利華東話及英語，能說普通話更佳。職責包括講道、教導、關顧牧養及行政工作等。有澳洲永久居留身份者優先考慮。

申請人請以電郵與本會林維東牧師聯絡。

電郵：negevbti@gmail.com

EDDIE PANG
彭以德
BDS (SYD) Dental Surgeon
雪梨大學牙科醫學士
(02) 9807 1087
35/99 Anzac Ave, West Ryde 2114
(Cnr of Victoria Rd & Anzac Ave)

刊登廣告事項每月10日截稿
生活
請與陳偉雄（ColmanChan）聯絡
電話：(02)91812222
手機：0419816666
電郵：Colman@lifemonthly.org

單位尺寸	每期費用
1個單位8×3cm	$60.50
2個單位8×6cm	$121.00
3個單位8×9cm	$181.50

本月刊由澳洲稅局特許免除GST

◎ 文/芷曉

小時候因為爸爸媽媽工作繁忙，沒空照顧我，我就住外婆家。外婆家在南方的一個小鎮上，是一個有著300多年歷史的古建築群，有著很大的廳堂，寬闊而幽暗的走廊，屋簷上雕樑畫棟，屋頂上還鋪著厚厚的瓦片。古建築裡住著100多家，外婆家是其中一家。





鄰居家的姐姐們

剛開始我每天做完作業，最喜歡“走街串巷”與鄰居家的小孩玩，跟我同齡的或比我小的，都要她們“服從”我，聽我的指揮，而且每次的遊戲我都爭做第一。時間長了，我也覺得沒意思，經常一個人躲在樓上，樓上是不住人的，只是堆放雜物，我就在老唱片和一堆書中打發時間。

外婆住的是古建築裡的一個旁院，這個小院也住了6家人，小院的中間是一棵桑樹，這棵桑樹種植多年了，長得高高大大，枝繁葉茂，我要爬到小院的樓上才能夠到幾片葉子。有一天我趴在小院的樓上正無聊地瞎想，無意中低頭瞥見鄰居家的幾個姐姐正在桑樹下認真地說著什麼，她們穿著漂亮的連衣裙，留著齊肩的學生頭，一甩頭一投足都是那麼好看。於是我開始每天跟在她們後面，央求要跟她們去看電影，她們總是說我太小，看不懂；要藉她們看的小說，她們總是說我太小，不能看；跟她們去散步，她們總是拿一些理由把我支開。於是在我的眼裡她們越發神秘，而我也想快快長大，就能理解她們的世界了。

有一天中午我放學回家，看到最漂亮的如姐姐穿著紅色的禮服，一群的人擁著她和一個高大的男人，原來她要結婚了。人群中只見那個男人穿著很好看的一套便西裝，帶著斯文的黑框眼鏡，靦腆地笑著。三個月後的一天，忽然聽外婆說如姐姐的丈夫出車禍死了，媽媽也去參加了葬禮，回來後說如姐姐在葬禮上抱著她的爸爸狂哭，她已經懷孕了幾個月後她生了一個男孩，之後她一直穿著灰濛濛的衣服，也不輕易再見她的笑容了。

西姐姐長得有點胖，但她的皮膚很白，總是一臉微笑。她高中畢業順利地考上一所大學，畢業後就留在那裡，與她的大學同學結婚，生了一個女兒。後來她帶著丈夫和女兒回到小院幾次，她的丈夫長得很一般，甚至有點難看，但是聽說很能幹，結婚後自己辦了一個廠，後來生意越來越好，後來聽說他們離婚了，男的有了外遇。

堅姐姐很嬌小，從高中開始就和男生談戀愛，那時可是很稀罕的事，她因此也成為院中孩子們的一個反面教材，在交往了幾個男朋友後，她未婚就懷孕了，家裡就讓她快快地嫁了，結婚後不久她生了一個男孩，夫家也住得遠，很少看到她回小院了。幾年後聽說她得了癌症，後來治癒了，但身體一直很弱。

雲姐姐是一位英語教師，工作5年後不顧家裡的反對與她的高中同學結婚了，一起去了新加坡，幾年後他們定居在新加坡，有了兩個如花的女兒。她經常帶著孩子回到小院，帶她們回顧曾經的生活。

後來我也結婚離開了中國，定居澳洲，繁忙之餘我也懷念故土和故人，幾回回夢迴小院，夢迴桑樹底下，夢見那群姐姐，耳邊老是迴響著她們清脆的笑聲。去年我帶著孩子回國。舅舅們都從小院搬了出來，另外蓋了大房子。我特意回到小院去看了，大部份的鄰居都搬走了，那棵桑樹也被鋸了，只留下一個粗粗的樹墩，上面一圈一圈的年輪。姐姐們一個都沒見到。記憶中的姐姐們依然如花，我也願她們一切美好，愛我的人和我愛的人，但願你們平平安安。

作者來自中國　現居雪梨



要有擔當情懷

◎ 文/張坤 王志強

時代需要有擔當情懷的人，國家更需要有擔當情懷的人！

在中國青年志願者行動實施20週年暨第28個國際志願者日之際，中共中央總書記、國家主席習近平給華中農業大學“本禹志願服務隊”回信時說：歷史和現實都告訴我們，青年一代如果有擔當，國家就有前途，民族就有希望，實現中華民族偉大復興就有源源不斷的強大力量。

為人在世，每個人都要有擔當的情懷。擔當是墨梅放棄了絢爛的夏夜，在飄雪的冬季，散發著一縷幽香；擔當是黃花在秋天失去光彩，無聲無息的零落成詩，毫無怨言；擔當是霧罩的清晨，陽光照在斑駁石壁上，那一份蒼老後的古韻古香……擔當是一種態度，更是一種行為，它需要你有昭君的大公大勇之心；它需要你有鄭和船隊迎戰困難的氣魄，永不放棄的堅持；它需要你有德意志民族面對錯誤不躲避、面對責任不推諉的正確心態。我們的祖國，屹立在世界之東方，機會和發展並存。每一個血脈奔湧的青年人，都應該有為她擔當的胸懷和勇氣。

擔當是一種精神，更是一種品質。往大說，鐵肩擔道義，忍辱負重時；小里計，職責範圍，本分所致。“擔當”是一種勇敢者品質。我們稱頌“義之所在雖千萬人吾往也”的大勇，也首肯平凡生活中面對各種不良風氣出污泥而不染的堅持；我們讚揚面對歹徒毫無懼色的英勇；也叫好噤如寒蟬之下敢於發聲的勇氣。“擔當”是一種積極的價值取向。人活一生，草木一秋，每個人的生命即使是毫末之光，也必然會在為別人為自己的擔當中熠熠閃亮。

現在的我們更需要擔當的情懷，也正是我們大義擔當的時候。我們的國家是偉大的國家，五千年悠久的文明史，造就了輝煌燦爛的中華文明。自近代以來，為了民族的獨立解放，為了中華民族的偉大復興，我們的人民承受了人類歷史上罕見的磨難，付出了無數的流血犧牲，終於迎來了離實現“中國夢”最近的歷史時刻。天下興亡，匹夫有責。“中國夢”的實現，需要的是每個炎黃子孫的大義擔當。

但是，擔當它不是一時心血來潮，也不是逞一時莽夫之勇，它需要勇氣，更需要能力和智慧。自古為民為利赴湯蹈火的人不勝枚舉，而最終能夠擔當重任的卻屈指可數，空有一腔熱血而無智慧為羽，終一無所獲，自然擔當不起家國重任。不禁遙想墨子，那個堅持為民請命的男子，奔波四十余天，面對已在趕製武器的敵國，赤手空拳的他該怎樣應對才能擔當百姓付與他的希望？墨子自不是莽撞之人，他用智慧與公輸盤設戰，九守而無一敗；用智慧與君王相談，終打消了攻宋的企圖，是智慧使墨子成就了一世美名，更是智慧使墨子擔負起救國救民的重任。

面對新的時代，面對實現“中國夢”的關鍵時刻，讓我們勇於擔當，共同迎向光明、美好的未來；讓我們敢於擔當，使我們的國家再度邁向又一個興盛、崛起的時代；讓我們善於擔當，用自己的智慧發揮我們的最大作用。

作者現居中國

讀者回應

□我願意支持生活月刊：$_____
□請寄來生活月刊：（12期成本連郵費$ 50；東南亞、中國$70，其他地區$95） $_____
□我考慮贊助或登廣告，請與我聯絡。
□我希望更明白聖經真理，請寄贈有關信仰小冊子。
□我願意參與《生活月刊》作義工，請與我聯絡。
本人聯絡資料
姓名_____電話_____傳真_____
地址_____電子郵箱_____
付款方式
□1.信用卡PAYPAL付款（詳情請與月刊聯絡）
□2.支票付款：支票開頭請寫Christian Life Mission Ltd.
□3.銀行付款：請存入ANZ BANK BSB：012 071 A/C No.:347133494 月刊地址：3 Lyons Road, Drummoyne, NSW 2047 AUSTRALIA 電郵：admin@lifemonthly.org 電話：（02）9181 2222

因銀行兌換外幣支票及信用卡手續費高，海外訂閱友人請以PAYPAL付款或購買澳幣匯票

◎ 文/徐進

我的信主見證
-2012年聖誕節（於救恩堂）

今天當我站在這裡並在這樣一個神聖的日子裡回顧神帶領我這一年多來的信主歷程時，我才發現，神在我身上所施的恩典是多麼的奇妙。

一年以前我還是一個徹底的唯現代科學主義者，也就是說我只相信我所親眼看到的，親耳聽到的，因為我相信只有親身所見所聞的才是基於事實的，是客觀、真實、可靠的，而信仰則是出自心念，是主觀臆測和不可靠的。我對於宗教信仰從內心是十分掙扎的，雖然不抵觸但也不贊同，因為我始終懷疑到底有沒有一個真正的神存在。因此每當遇到街頭有人散發佈道信息我總是避而遠之，有朋友向我傳福音我也總是一笑而過。即使在我妻子Helen信主，女兒Meredith受洗之後我仍然堅持認為聖經只不過是一本世人撰寫的書籍而並非神的話語。這種情形直到有一天Helen推薦給我一本從一位基督徒朋友那裡借來的書-里程的《遊子吟》。這本書的作者是一位從事科學研究的博士，他從現代科學角度深刻地解釋了科學與神的關係。我尤其對其中用熱力學解釋聖經“創世紀”這一章節印象深刻。書中說到如果把熱力學第一定律和熱力學第二定律結合起來，可以引伸出一個十分重要的結論。第一定律說：質能不能被創造也不能被消滅，也就是說，宇宙不能自己開始；熱力學第二定律卻說宇宙必有起點和終點，不是永恆的。這樣，宇宙只能有一個不受第一定律支配的超然的開始。而這樣的開始不可能是自然進化而是神超然的創造。這不是正好與創世紀吻合嗎？因為創世紀寫到“起初神創造天地”（創世記1:1）和“神看光是好的，就把光暗分開了”（創世記1:4）。這正是解釋熱力學第二定律宇宙於神創造之初是冷熱分開的低熵世界，宇宙被創造後熵值不斷增高的自然定律。於是，我開始對於我堅持的無神論產生了動搖，我開始重新思考我所信仰的現代科學與基督教信仰的關係-究竟它們是絕對對立的呢還是是和諧一致的呢。現在想來這正是神的奇妙做工之處，在我未信時他切切傳遞著這樣一個信息“他是真實存在的，是又真又活的”。

在神奇的主開啟了我與他親近的門之後，我在妻子的推薦下試探著開始參加救恩堂主日崇拜。雖然記不確切那最初的幾次證道信息的標題，我依稀記得主要是講述基督徒如何從信主中得著新生命並開始新生活。從那幾次證道信息中我發現聖經中教導人追求的正是我崇尚的一些人生價值觀，比如提摩太前書六：11中所教導的要“追求公義、敬虔、信心、愛心、忍耐、溫柔”。我不禁感嘆聖經中包含的智慧竟在2000多年前就預見了人性的弱點、並指出一些末世的人性，正是現今社會存在的問題。我第一次參加查經小組活動，正是在去年小組的新年聚餐，當時曾和林牧師就聖經中談到的末世人性問題進行了深談，獲益匪淺。我開始覺得我的心意逐漸和神靠近，不再覺得上帝、基督、教會是那麼的遙遠。感謝全能的主！你是那麼了解我的心意並逐漸引導我走上你的真道。感謝全能的主，在我叩門的時候就給我開門，在我尋找的時候就尋見！

之後便開始嘗試著拿起聖經來看，可是仍然看不下去。現在看起來也許是我內心仍然糾纏著對於聖經真假的疑問。每次讀到四福音“耶穌以五餅二魚餵飽五千人”，“耶穌在海面上行走”和“摸人治病”的神蹟時，我就笑了，心想這些不是和《聊齋誌異》中的神鬼傳說一樣嗎？我知道要解決我的疑問，關鍵在於找到令人無可辯駁的聖經真實性的證明，但我卻先入為主地在心中已經認定這是不可能的。感謝主並未因我的懷疑而放棄我，相反地派遣了很多兄弟姐妹來幫助我堅固信心。田銘、lisa夫婦贈送我聖經並鼓勵我說：“神的話是你腳前的燈，是你路上的光。”明賢弟兄和小萍姐妹夫婦鼓勵我參加查經小組的活動，林牧師每次在主日崇拜後送上的祝福與鼓勵等等，在此就不一一列舉。零零總總都是主在我身上，和在我周圍人身上做的工，為讓我確信他的存在、他的大能和他的愛。我逐漸認識到要領會神的話語就必需做兩件事：讀經、禱告和團契。因為禱告乃是與主交談的唯一渠道而團契乃是與父並他兒子耶穌基督相交的。（約一1:3）。我說不清楚什麼時候真正相信聖經的，就如我也說不清楚自己是哪天決定信的。但我知道一直沒有中斷參加主日崇拜和細胞小組查經學習，對我幫助極大。

最近在我周圍發生的一些見聞進而堅固了我的信心。尤其是我們的細胞小組副組長謝方弟兄的經歷再一次讓我見證了神的大能。在探訪謝方弟兄的時候使我頗為感動的是：在他們一家處於困境的時候他們並沒有像我想像的那樣沮喪焦慮，反而他們顯得如此堅強樂觀。尤其是當我聽到謝方弟兄在住院的時候仍然堅定對主耶穌基督的信心並向其他病人傳福音時，我有點震撼了。之後Joanna姐妹的見證分享讓我進一步看到了一個因著信靠主而充滿喜樂堅強的基督徒家庭。是什麼力量能讓他們如此堅強和喜樂？我想腓立比書4:13所說的“我靠著那加給我力量的，凡事都能做。”正是這答案了。

之後決定受洗是那麼的順其自然。當Helen問我要不要這個聖誕節受洗時，我說：“好，感謝主！”，這時我想起第一次參加成團活動時邱東弟兄跟我開玩笑說“看樣子你也快了”，於是我笑了，因為我相信那是主藉著邱東弟兄的口向我傳遞那救贖的信息。我今天奉耶穌基督的名受洗，藉著他的名領受所賜的聖靈，教我的罪得以赦免，這是我主多麼大的恩典。

我是一個蒙福的人，我的家是一個蒙福的家庭。主的恩典不能數算，而我只能在此感恩讚美天父呼召了活在罪中的我們，使我新生命的萌芽漸漸茁壯。也祈求主加添我們的信心，增添我們的力量去克服一切的軟弱，因為“那等候耶和華的，必從新得力。他們必如鷹展翅上騰，他們奔跑卻不困倦，行走卻不疲乏。”（以賽亞書40：31）

願一切的榮耀歸於至高無上的主！阿門！

作者來自中國　現居雪梨

◎ 文/孫茵

我奶奶的故事



奶奶是個傳奇女子，她沒有到學校讀過書，憑著自學，會講法語，能讀懂聖經。

奶奶出生在浙江寧波，家中長女，小時候因為家裡實在太窮了，聽說去上海能掙錢。於是奶奶決定自己先去上海，看看有沒有機會，等安定下來，再把全家接過去。當時窮得連買車票的錢也沒有，奶奶只好一個人搖著小船從寧波一路搖到了上海。她先是住在有錢人家做傭人，後來她發現當時很流行紙花，皺紋紙做的那種，無論是買化妝品還是買麵料，服裝……最後的包裝盒上都要放上一二朵漂亮的紙花，特別是女子用的小粉盒上面，需求量特別大。於是她決定不再做傭人，改行去學做紙花。奶奶心靈手巧，很快就學會這門手藝，做的花栩栩如生，市場特別受歡迎，很快幾大著名的百貨公司和租界裡的洋行都指定只收她做的花，一時洛陽紙貴，那時她請了好幾個幫工，自己開了一個作坊。再後來她就把爺爺，孩子，自己的兄弟都接到了上海。

當時上海的經濟蓬勃發展，碼頭集裝箱貨運相當繁忙，她很快又看到這一線商機，和爺爺一起開始大量生產包集裝箱的麻袋，供不應求。最多時家裡每天幾大桌的工人吃飯。奶奶的錢開始越賺越多，在上海灘上名聲也越來越大，麻煩也就跟著而來。有一天傭人拿來一封信，是黑社會流氓派人送來的勒索信，規定幾月幾日幾點鐘，叫爺爺帶上一筆巨款去某處見他。爺爺嚇得直打哆嗦，哪裡還敢去。最後奶奶決定她親自出馬。

到了交錢地點，黑社會流氓頭子帶了一幫人，卻見奶奶孤身一人赴會，大吃一驚。奶奶捧上一包錢說，大哥，我一個小女子來上海，賺點錢不容易，你要的數目我沒有，但是也不能讓你們白跑一趟，這點小錢你拿去。黑社會頭子說大阿姐，我從未見過這麼有膽量的女人，好樣的。他對著手下說，弟兄們，給我記住了，從此以後我們不要再去打擾她。

隨著國共內戰雙方勝負已定，有錢人紛紛逃離上海，他們勸奶奶一起去台灣。因為當時爺爺已過世，考慮到自己一個人帶二個孩子，不方便逃離太遠，於是決定搬到蘇州，在蘇州建了一幢很大的房子。後來大房子被充公，變成後來蘇州有名的南林飯店，專門接待外賓遊客。政府另外給奶奶建個小點的房子，奶奶全家則搬進了這個新建的小房子。

那房子建得有點像澳洲的房子，屋頂也是用一塊塊大大的紅磚，在周圍一片黑磚白牆的公房中，更顯得醒目突出。以致於後來鄰居們一提起我們家，總是一撇嘴，以“洋房裡的……”來稱呼我們。奶奶喜歡種花，把院子弄得特別得漂亮，各種不同的玫瑰，月季，薔薇，迎春花……美不勝收，還有天竺，櫻桃，無花果……經常有人來參觀我們家的花園。奶奶遠近聞名，很多人慕名而來找她做紙花，她會讓他們點名做什麼花，然後她去花園剪花，插在花瓶裡，照著做。鄰居家家花瓶裡都是她做得花。連當時居委會的向陽院裡都插她的花。印像中，她還真沒有不會做的花。

至於奶奶是什麼時候信了耶穌，我也不太清楚，據說是一個教會姊妹帶她信的。總之，我父母是教會的姊妹介紹認識的。結婚後生了我和我姐。家中房子外表看起來挺氣派，其實只有二間很大的房間，中間是大的客廳和廚房。我父母一間房，我，姐姐和奶奶住另一間房。記憶中的奶奶，每天很早起來，坐在鏡子前用牙刷小心仔細地蘸著刨花水梳頭，她的頭髮烏黑髮亮，總是在後腦盤一個髮髻，身穿一件灰色的斜對襟的衣服，配上黑色的褲子和黑色的布鞋，清瘦的高個子，顯得乾淨利落。她每天一早就開始看聖經，除了做花園，剪剪花草，她大部分的時間都是讀經禱告，跪在她床前一個小小的圓墊子上。無論飯前飯後，她有空就禱告。每個星期日她禁食早餐和午餐。我和奶奶睡一張床，我在裡面，她睡外面，她常常半夜也會起來禱告。有一次半夜被她禱告吵醒，她那種投入的神態和迫切的聲音，讓我在黑暗中既好奇，又緊張又害怕。當時在中國大陸基督教還不能公開，她每天只能在家裡禱告。後來開始有人來家裡，慢慢地幾乎每天有人來敲門，人越來越多，有的專門從很遠的鄉下來拜訪，有一次還帶了一個弱智的孩子一起來。原來因著奶奶樂觀自信的禱告，很多人的生命得到改變，家庭和好，病得醫治。

那天是最後一天關禁閉，終於可以不用再來了。奶奶回家對我們說，他們每天找她談話，她對他們說信耶穌沒有錯。最後他們讓她別讓人到家裡，奶奶說是別人自己來得呀，又不是她叫的。他們就拿我沒辦法，只好放我了。奶奶的信心越來越大，她從不生氣，我們不懂事，有時候會和她頂嘴。她就進到房間禱告，出來的時候就滿臉笑容，唱著聖歌……好像什麼都沒發生一樣。她最常講的一句話就是“我有耶穌，什麼都不怕”。

後來中國大陸政府宗教信仰政策得到落實，恢復教堂，奶奶可以光明正大地去教會了。她人就更忙了，去家訪，去醫院……到處給人禱告。有一年夏天她說一個人要去蘇州郊區的小縣城呆上幾天，為教會一個患重病的姊妹去禱告。她那時已將近80歲了，全家極力反對，實在不放心她一個人去。最後，她說上帝告訴我，我可以活到84歲，這次我寧願死在路上，也一定要去。幾天后，她回來了，說姊妹的病好了。我們已經見怪不怪了，因為在她身上，經過禱告後病好的，這樣的事情發生太多了……

奶奶活到86歲，84歲時突然腦溢血，中風，在床上躺了二年，有一天早上姑媽去給她餵飯，發現她已悄悄地回了天家。

附記：從未想過要寫奶奶的故事，因為當時我年齡小，奶奶以前很多事情是從我父母，親戚，鄰居那裡聽來的。教會退修會回來的第一天晚上，凌晨被一個奇怪的夢驚醒，醒來後再閉上眼睛，突然想起奶奶，她的一生如同電影一樣在我眼前一幕幕地顯現。這時聽到一個聲音，你要把它寫下來，去給別人看，去作見證。於是我一氣呵成，從早上7點一直寫到晚上9點。也許有人會覺得有點不可思議，但是這是實實在在真實的故事。虛心，哀慟的人的有福了，因為天國是他們的；自私，妄為的人，斷不能進神的國。這是我當時聽到的另一句話，願與大家共勉。阿門！

作者來自中國 現居雪梨

鋼琴調音

42年經驗臺灣調音師，美國鋼琴技師協會會員，調音，修理，代客選琴

Jesse 周 Mobile：0419386868 Tel：94888618

誠聘牧者

雪梨華人福音教會為約80人之獨立福音派華人教會，現誠聘牧者一名，應徵者須具神學學位，能操粵語及英語。

應徵者請函寄詳細履歷及諮詢人資料至：
PO Box 146 Concord NSW 2137聘牧委員會收 smchui5644@hotmail.com
Tel. (02)9743 3219

AUSTRALIA for CHRIST CHURCH

澳洲歸主教會

主日崇拜：星期日下午1:30 同步翻譯英語
兒童主日學：星期日下午 1:30

歡迎參加小組聚會，有關時間及地點等詳情
請洽詢：賴秀金牧師 手機：0430 459 896
查詢電話：03 9212 8352，03 9212 8302 傳真：9764 8011
地址: 1070 Stud Road, Rowville, Melbourne Vic 3178 (Mel 72 J12)
網址：www.acfchurch.com/chinese 電郵：admin@acfchurch.com

雪梨華澳浸信會展信堂
誠聘牧者/主任牧師

華澳浸信會展信堂誠聘一位具至少有三年牧會經驗的牧者。申請人須操流利廣東話及英語，能說普通話更佳。本會有五堂崇拜:兩堂粵語、兩堂英語和一堂國語。每主日約有420會眾參加崇拜。受聘牧者的職務會因應申請人的經驗來釐定。申請人至少需要牧養兩堂粵語會眾和支援國語堂的事工。若申請人具有足夠的牧會經驗，他可能受聘為主任牧師，負責牧養五堂的會眾。
申請人的職責包括在講壇和查經班中傳講及教導神的話語、牧養、提供意見給教會不同的事工及負責教會行政工作。
申請人請用電郵recruit@cabc-t.org.au**與教會秘書**Pak San Tam **（譚伯新）聯絡。**

◎ 文/弋芠

彩虹之約
——南非福音中文事工

南非短宣隊一行九個人，加上九月先趕赴那裡的David弟兄，十個人，兩個星期的事工，中英文同時進行，我們在神的帶領下，準備了七個月。在這個不長不短的過程中，我們清楚的看到，神給每個人的計劃和功課都不一樣，每個人當初決定去的感動和初衷不一樣，準備過程中遇到的攔阻和挑戰不一樣，在南非所經歷的心靈震撼和生命成長也不一樣。但無一例外，每個人的生命都因神所造就的“不一樣”而精彩、而感恩、而收穫滿滿。

南非之行，一個國家，兩座城市，我們接觸到當地華人教會，認識了當地來自不同國家的宣教士，了解到當地人們不同的生活和社會環境，以及基督徒所面臨的屬靈爭戰。

南非被稱為“彩虹之國”，足見它的美麗。那裡空氣清新，氣候溫和，自然風光讓人心曠神怡，我們第一天就被它的安靜和美麗所吸引。但是層層暗湧的危險卻隱藏在它美麗平靜的外表之下。“世界危險之都”約翰內斯堡(Johannesburg)就像是一個“戰場”，長期居住在那裡的人早已對它的高犯罪率不陌生了，即便是一無所有的人，也遭遇過被搶劫，也知道如何保護自己。這個城市的房子都有高高的外牆，裝著柵欄，鐵絲網、電網到處可見。這個城市不同社會階層也有各自的街區，黑人區、白人區、富人區、貧民窟。我們遇見的每一個華人都會用一句話總結“南非什麼都好，就是治安不好！”、“沒有被搶過、被槍指過的華人都不能稱為老華僑”……諸如此類，也聽說了不少他們的親人、朋友、新移民被槍殺的可怕事件，為此我們深深感受到他們生活和內心的那種壓抑與不安定。他們多麼需要福音！

我們的事工最先就從當地華人開始，第一天就受到當地衛理公會華人教會弟兄姐妹們的熱



◎ 華人新春福音晚會

情歡迎和款待，遠隔萬里的我們，卻因主的愛而覺得親切如同一家人。短宣隊也因利琴和利思姐妹細心周到的預先安排，而得到順利和舒適的安頓。第二天就精神飽滿的開始了中文事工。

我們在David弟兄的帶領下，前往當地的華人商貿城分發福音單張，邀請那裡做生意的商人和朋友來參加我們籌備的新春福音佈道會，與他們聊天，分享神的愛。每去到一個商城，隊員都先同心禱告。感謝神一直為我們祝福和開路，在每個商貿城，我們都有收穫。有些朋友還非常熱情的接待我們，送我們飲料和零食，答應來參加晚會。新春佈道會定於1月16日在我們住宿的Koinoniya Guest House舉行，這個Guest House前身是一間修道院，地處安靜的小街，門臉很不顯眼，也不常對外宣傳，因此知道它的華人極少。我們擔心佈道會當天會有攔阻和困難，前來的人找不到地方，為此我們迫切禱告。感謝神，當天晚上參加晚會的多達149人，與我們一同享用晚餐，觀看短宣隊準備的福音節目，也有新朋友決志信主。

1月17日，在當地開展華人事工的南非宣教士雅各牧師夫婦帶領我們前往離約堡三小時車程的Lichtenburg，那裡有一個很大的水泥工廠，中國工人多達九百，而大部分都來自中國大陸，都是中央國企中材國際的外派員工。去之前我們還沒有得到確切消息可以進入工廠，那真是“憑信心”的功課，同心禱告之後就出發，完全交託主。趕到工廠時，已是日落時分。在門口果然遇到門衛的攔截，奇妙的是，很快就有一位工廠裡的弟兄路過，跟門衛打了招呼，就放行了。那一刻，真是同聲歡呼“哈利路亞！”那一晚，飯後乘涼的工友們陸續來到工廠的大食堂，從在窗口好奇觀望到坐下來、站進來認真觀看福音節目，聽牧師講道，從一百人到兩百人，神親自一步一步帶領。那一晚，牧師講道時，短宣隊員站在門外空曠的工地上、美麗的星空下齊心禱告，求聖靈親自做工，求寶血遮蓋那地，求主親手挽救失喪的靈魂。那一晚，牧師呼召，那一句“你們願意嗎？”，換來一片齊聲洪亮的“願意！”，一百多人同時舉手，那種聖靈的感動、生命得救的欣喜真的讓我們每一個人深受震撼、難以忘懷！



◎ 伊斯蘭教社區幼兒園

飛往開普敦(Cape Town)那天，得知有一個英文事工臨時有變，只能取消。我們有些失望，卻也別無他法。到達之後卻有感動臨到，我們決定前往中國城傳福音。神的安排實在奇妙，他知道哪裡有需要，就差遣我們前往那裡。在中國城，我們遇見一對年輕夫婦，妻子還懷著二胎，大兒子在國內，她心中思念和苦悶，遇見我們竟主動敞開心門訴說煩惱，一個多小時的細細交談後，夫妻二人同時接受了主耶穌！並且加了微信，現在時常發送一些當地的消息，我們也可以為他們發送靈糧，並且代禱。

最後不得不提在南非認識的華人教會，特別是宣教士們。他們各人的恩賜、呼召和生命歷程都不一樣，相同的是他們都在危險的環境里為主打美好的仗，那種勇氣和愛心、堅持和忍耐真的讓我們深深感動。他們用自己的生命讓我們學習到信心的可貴、仰望交託的重要、愛人如己的榜樣。

我們的南非之旅，有些隊員還是第一次短宣，第一次走出去，進入世界，回想起來，每個人都有累到完全不想動的時候、似乎走不下去放聲大哭或默默難過的時候、為生命悲傷不能自已的時候，然而那種靠主守望、靠主安慰、靠主剛強、靠主得勝的過程，卻讓這一段經歷成為我們人生中最珍貴的一頁。因為走出去，我們看見神的愛；因為走出去，我們體會到神的愛；因為神的愛，我們不再懼怕——去愛。“神愛我們的心，我們也知道，也信。神就是愛！住在愛里面的，就是住在神裡面，神也住在他裡面。……愛里沒有懼怕；愛既完全，就把懼怕除去……（約一4:16-18）”“因為上帝賜給我們不是膽怯的心，乃是剛強、仁愛、謹守的心。（提摩太后書1:7）”

作者來自中國　現居雪梨



◎ 約翰內斯堡周邊小鎮街頭佈道。

◎ 文/陳大為 林一靈



澳洲福樂工商團契





2013年，上帝透過異象，要帶領我和同工們成立雪梨工商團契。基於商業背景的原因及有感動在此領域服事，我特意飛往中國的廣州和深圳，拜訪有多年工商團契經驗的主內兄弟姐妹，在他們的安排下，與多位工商團契的帶領人員見面，了解他們如何開展此項事工及運用的教導材料，並將考察報告發給國語組的多位同工。

之後在幾位資深牧長的鼓勵下，福樂工商團契很快就籌備成立。成立當天，特邀中國著名福音歌手。歌唱家柳大衛牧師及多位舞蹈家參與演出，當天赴會嘉賓超過兩百五十人，有多位商企專業人士。基督徒牧師和華人代表一同參與。當晚團契同工宣佈福樂工商團契正式成立，大家還一起分享了信息。來賓反應熱烈，認為本次團契舉辦的很成功，大家受益匪淺，希望再次相聚。

今年五月，中國著名的基督徒經濟學家趙曉博士受邀蒞臨澳洲華人社區，舉辦雪梨、布里斯本和墨爾本巡迴公開特會。期間我們與他有美好的交流。他很高興澳洲也成立了工商團契，向我們介紹了很多寶貴的經驗，他認為符合上帝心意的工商團契，應該具備四個特點：

一、國度家庭：健康家庭，夫婦同心，攜手服事，共同進退，一夫一妻，一生一世；

二、國度企業：作神忠心的好管家；

三、國度資金：盡力掙錢，盡力奉獻，把世上的資源財寶運進神國為主使用，好讓神家有錢為主做大事；

四、國度宣教：把商界人才帶進神的國中，為主效力，在職場中見證榮耀主名。把福音傳回耶路撒冷，向穆斯林宣教，企業家宣教士要做主力軍。

福樂工商團契的宗旨是：廣傳福音，互相支持，同走天路，榮神益人，直到主來。在團契中，促進工商專業人士信徒相互交流和支持，帶領和影響周邊的人士追求真理，接受福音，促進基督徒業者保持良好的經商手法和誠實守信的經營方式，好好善用神所賜的資源，加倍奉獻神國事工，聯合支持各種宣教事工。定期舉辦合適工商專業人士及家人活動。

希望下次的聚會能跟你們見面，期待每位愛主的工商界人士參與及支持。

電話諮詢：何其美姊妹0420 798 233 / (02)8004 7977

陳大為弟兄 0430 440 160

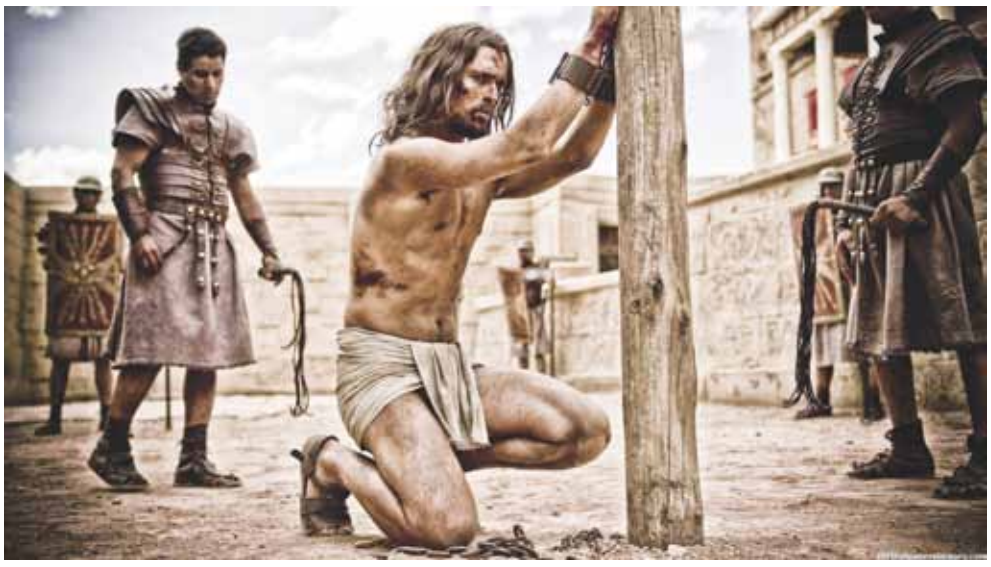
Email: aufule@hotmail.com

作者來自中國 現居雪梨

◎ 文/陳舒怡

Son of God Film Review

《上帝之子》影評



非常地欣喜電影「上帝之子」在澳洲100家電影院開始上映啦！ 5月22日開始兩週。

這是繼10年前「耶穌受難記」之後的又一部忠實於聖經的電影製作。這部電影的製作人員在此前還製作了10集電視連續劇「聖經」，播出前很多人以為宗教性如此強的電視劇不會有多少人看，結果收視率卻超出想像地高！

可見人心多麼地需要上帝話語的真理！現在西方很多基督教國家雖然很多人相信上帝，卻很少人去教會，讀聖經和禱告。可是人類遠離上帝是很危險的事情！就像小孩子離家出走一樣。所以現在很多西方國家雖然在上帝的恩典中創造了很多的社會制度，經濟，文化，科技等各方面的輝煌，卻因著遠離上帝而開始走下坡路。

慈愛的上帝不僅像聖經“浪子回頭”的故事中那位老父親一樣耐心地等候出去流浪瀟灑的兒子回家，更是主動地出去尋找！因為離上帝公義審判世界的日子不遠了！

記得在電影「耶穌受難記」上映前的兩年，有人在禱告中聽到上帝說既然我的孩子們現在都忙得沒時間到我的家（教會）裡來看我，我要到他們喜歡去的電影院裡去找他們！

結果2004年「耶穌受難記」真的上映了。世界各地很多人因著那部電影真實認識了上帝的愛，我自己也是那許多人中的一個。10年前我看了「耶穌受難記」後信了耶穌，過去10年裡，我的家人也一個接一個信主，我們一家人還在上帝的帶領下建立了一間教會！為上帝更多的孩子們預備地上的家！

現在上映的「上帝之子」，相當真實地展現了神子耶穌的一生，從他卑微的降生，成長，他在人群中智慧的教導，有能力的醫治，和他謙卑順服地十字架上的死以及他榮耀的複活！

很多的基督徒都在相信和期盼著天父上帝向世人偉大而深刻的愛能藉著這部電影觸摸到更多更多人的心靈！帶領更多上帝的孩子們回家！ ！ ！

作者来自馬来西亞 現居雪梨

安全防衛專業服務
專業持牌19年，批發，設計，安裝，維修各類安防設備，全球監控，專業警報，對講等。
展廳: Unit 78, 89-97 Jones St, Ultimo
www.ausecom.com.au * 最佳服務是我們的追求！ *
24小時熱線: (02) 9212 1888

Family Medicine
Dr John Wong (English speaking only)
FIRSTCARE MEDICAL CENTRE
14A/100 THEPARKWAY BRADBURY 2560
TEL:(02)46265007

生活月刊徵求
雪梨地區派送義工
Volunteers wanted
每月第一星期從印刷廠送往北岸（North Shore）大約3小時
自備車輛，可提供少數車馬費。
有意者聯絡劉嘉慧姊妹
0433 133 725 或 ekwl@hotmail.com

我們若認自己的罪，神是信實的，是公義的，
必要赦免我們的罪，洗淨我們一切的不義。
(約翰一書 1:9)
周傑輝國際公証律師行
周傑輝移民律師行（No.0101659）
Keith Chow & Co. Notary Public and Lawyers
1303 / 370 Pitt Street, Sydney
228 / 813 Pacific Hwy, Chatswood
Tel: 9261 3031 Email: keith@keithchow.com.au

金時物理治療針灸康復中心
黃維綱 Tai Huynh 物理治療師
Bach Appl. Sci. Physio. (S.A.), M.A.P.A
星期一至五：上午九時至一時，下午二時至六時
（中午一時至二時休息）
星期六：上午九時至十二時
電話(02) 9787 1233 / 0403 082 158
Shop 14/15-21 Ninth Avenue, Campsie 2194

西墨爾本新社區浸信會恩典堂
Western New Community Baptist Church

英語English
Sunday Morning Service:10:15am
越南語Vietnamese
Sunday Morning Service: 10:00am
粵語主講(華語傳譯)
主日崇拜聚會時間:1:30-3pm

聯絡：中文部會牧：楊南飛牧師(Philip)
電話:(03)8390 1925 手提: 0401 010 366
電郵: duongphi68@gmail.com
地址:Cnr. Larkspur Drive & Protea Cres, St. Albans, Vic 3021
Po Box 123 St. Albans (Melway 26 C4)

墨爾本信望愛堂
誠聘中文部牧者

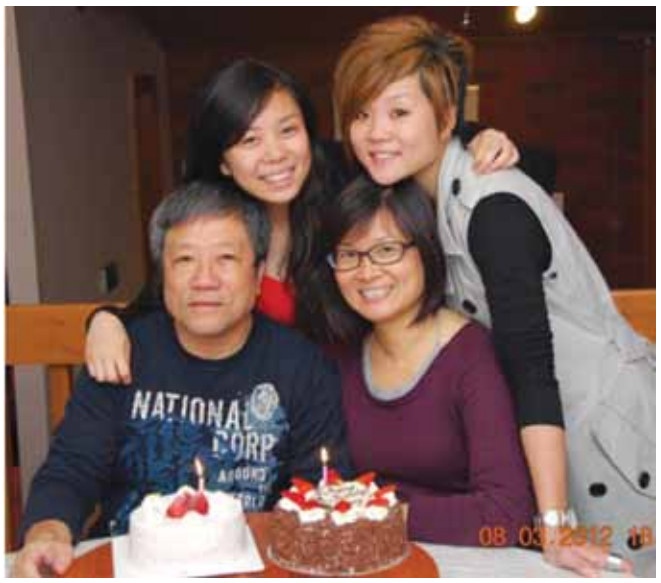
本教會為獨立福音派中型華人教會，有粵語、華語及多元文化事工。現誠聘中文部牧者，負責粵語及華語事工。應徵者須持福音派信仰，具神學學士或同等學歷，能操會話程度粵語、華語及英語，其中粵語或華語必須流利。有五年牧會經驗及有澳洲永久居留身份者優先考慮。應徵者請將個人資料及履歷電郵至 pastoralsearch@cccv.org.au 或郵寄 Pastoral Search Committee, Chinese Christian Church of Victoria, 67-71 Springvale Road, Nunawading, VIC 3131. 本會資料可參閱 www.cccv.org.au

誠聘牧者

位於雪梨西南區的崇真華人基督教會為一家無宗派教會，分中英文兩堂崇拜，會眾約一百二十人，欲聘請一名男性全職牧師或傳道負責牧養中文堂會眾約五十人及帶領中文事工。應徵者須有認可神學院畢業資格、持正統福音派信仰、有牧會經驗、操流利國語和英語及擁有澳洲永久居留權。

有意者請寄履歷致:Chinese Minister Searching Committee, Chung Chen Chinese Christian Church, 111-115 Arundel Rd, Horsley Park, NSW 2175
或電郵:tjiunghaulay@gmail.com
如有查詢，請聯繫黎駿浩執事
電話: 0413 848 739

◎ 文/園林



人生點滴之

捨我其誰

熱情！熱誠！不拘小節！——「得與失並不重要，最重要的是享受其中過程！」就是這對夫婦的處世座右銘，說來好像輕鬆，但箇中卻語重心長，滿有生命的哲理。筆者姑且尊稱這對夫婦為“W”&“A”君。可幸地他們不是遠居“W”est“A”ustralia而是近居咫尺在Melbourne，這樣筆者才有機會認識到他們。

最先認識“W”君的是在十多年前教會所舉辦的福音話劇佈道會，筆者有幸能擔綱該福音話劇中的一個角色，而“W”君就因著認識導演的關係而義不容辭；出手相助成為排練話劇的「總務」及「提場」。那時滿有才華的她已漸露頭角，她為人低調寡言，斯文有禮，經常早到遲退，處事認真；凡事有求必應；在排演過程中幕前幕後工作人員都因著她那一絲不苟的工作態度而不敢輕率怠慢。最窩心的是她經常製備一些美味的糕點以饗眾人；連饞嘴的導演也讚不絕口而認真起來了。不其然地她成了全話劇組的靈魂。「女中丈夫」之稱號，她當之無愧，聽說她以前在香港也曾任職高級行政秘書呢！難怪難得！

然而聞說她在十數年前在移居澳洲後卻患了一場大病，可幸地挽回了生命。因著這一突變，卻造就了她更加熱愛生命、熱愛工作；更加愛家庭、愛教會。現在教會凡有特別事奉事工需要兄姊參與，她都踴躍參加。弄得一手好菜的她，每每吸引了兩位青春少艾的千金準時回家吃飯，她的上乘「煮功」也真厲害了。

認識她的另一半“A”君卻由無數次的話劇會議及「飯聚」開始。他在聚會中亦不多一言，但在適當時候卻語出驚人；不時一言道破，說來卻合情合理。他雖然束有一頭斑斑白髮，外表卻看似成熟穩重但嚴肅，一派滄桑正義俠仕的模樣，如戴上墨鏡還以為他是前國安局成員呢！

從那時起我們兩家人就多了往來，在每次交往相聚中都感受到他那極低調但又慷慨豪邁不拘小節的性情，著實是一位不可多得的良友。他的一句理念常惦在嘴邊：「得失並不重要，最重要的是經歷及享受其中過程」——他不僅不是空談而是在現實生活中真的把那份豪邁之情演繹出來，看他對家人熱幟的關懷、對朋友的義及弟兄姊妹之情可見一斑。

更難想像的是當其時他的另一半“W”君在漫長病患當中正值移居新環境，又是人生路不熟；女兒們還年幼之際，以他過往那種養尊處優，滴水不沾的生活模式，突來一個莫大的轉變：如今要獨自一人兼負安家、育兒、新工作的適應及侍妻的重擔，那份責任感，使命感及能量焉知從何而來？若不是有上帝的信念及倚靠，他所要走的艱困荊棘路，其困難處可想而知。當雨後彩虹再現時，除了他那一句瀟灑的「得失並不重要，最重要的是經歷及享受其中過程」外，我們還需要感恩啊！

數年前因機緣巧合他參加了教會舉辦的「夫妻福音營」，營中得與一位教會姊妹分享時，因而對「夫妻之道」有了新的啟迪，新的思維。他開始懂得更加珍惜體諒另一半，珍惜身邊所有的一切。現今他真的蛻變了，他變得比前更加成熟、更加堅毅紮實；一派滄桑俠仕的形像也漸見柔情了。

“W”&“A”君，筆者在此祝願您倆白頭偕老，恩愛呈祥。願從神而來的福樂，滿滿加諸府上各人。繼續您們的熱情！熱誠！不拘小節的情操吧！

作者來自香港　現居墨爾本

◎ 文/梁于衡



上網，落網

網絡科技的發展為我們的生活帶來方便，高效率及免費資訊。以往寄一封信要數天才能到達；找一本書也要到圖書館花上一兩小時。現在在互聯網的支援下，我們祇需手拿著電腦或智能手機，就可足不出戶而知天下事；閱讀千萬書卷或文章；與一切新知舊遇分享相片及歡樂時刻。網絡科技帶來的好處已比比皆是，同樣因它而出現的問題也逐漸浮現。其中一項最令父母憂心，卻又不知如何開口的是“色情網站”（internet pornography)的陷阱。其實，男女老幼在這陷阱面前，都有機會跌落這網羅。

性與色情這話題，從來都是我們中國人的禁忌。就算從正面討論，朋友間也因尷尬而閉口不談，父母子女間更難於啟齒。然而不提不說，不等於不存在或無問題。相反，不健康的性知識或色情資訊已滲入我們年輕一代中，以下一些數據，反映出部分實況：

中國官方媒體於2002年報導，約70%青少年的性知識是從色情網站獲得;

在澳洲，調查顯示28%由9歲至16歲兒童，因上網而遇上色情圖片或影像。2009年的數據顯示，73%16歲至17歲男童觀看過色情錄像，10%是每月看一次以上；

在美國，84%青少年男女相信所有男生都看色情錄像，並接受為正常或普遍的現象；

在加拿大，90%男生和60%女生在18歲前主動或無意地接觸過色情網站。

從這些數字可見，兒童及青少年被色情資訊所荼毒已是不爭的事實。年青人對性知識和取態是空白的，若父母，學校，教會或導師不授予正確觀念，他們就無從建立健康的個人及與異性的關係。若沒有適當的教導，他們對性的知識和理解，要麼就一知半解並害羞面對；要麼就從媒體獲得而著重色情。多份文獻認為“色情資訊”能騎劫或操控我們的腦袋，使沉溺者終日胡思亂想，無法專心學習或工作。

輔導的個案裏，因缺乏健康的性知識而引發的案例俯拾即是。不少人觀看色情網站仍自覺沒有問題，卻無法否認那“色情資訊”輕則歪曲誤導，重則暴力變態。結果對性，對自己及異性的身體有錯誤的理解。你可知這錯誤的性觀念會導致自我形象偏低或過份自大；對異性缺乏尊重；或以性作為工具，嚴重影響其人際關係。最常見是夫婦關係不和；婚外情、性沉溺；家庭暴力和性健康問題。華人習慣家醜不外傳，但上述問題卻不容易自行解決，如跌落網羅，無法自拔。以下兩句聖經的教訓或許道盡沉溺者的心聲:“我所願意的，我並不作；我所恨惡的，我倒去作”，“因為立志為善由得我，只是行出來由不得我”。你若有興趣了解更多有關心理健康的知識，或想尋求個人，夫婦關係，或兩性健康的輔導服務或講座，可查詢以下網址：

www.livingspringcounselling.com.au 或電0416 267 739

作者保留版權

作者来自香港 現居雪梨

東門國際福音事工





山區少數民族缺乏傳道人，東門感謝神有青年信徒願意獻身在雲南神學院受訓，東門憑信心支持三年費用。

“與神通電”（月刊連載）中英對照版在中國很受歡迎，現需再行修訂出第二版，贈送非信徒。另有創造者的記號(修訂版）贈閱，現已出版，歡迎來函索取， 自由奉獻。

請代禱支持，廣傳福音，您我有責，榮神益人。



如需要更多資料請聯絡 Colman Chan 陳偉雄
East Gates Ministries International, Australia
Tel: (02) 9181 2222 Mobile: 0419 816 666 colman_chan@yahoo.com

針灸按摩治療，疼痛剋星





- ◎ 日本遠絡療法，消除肢體各種疼痛
- ◎ 不插針、不吃藥、不觸摸患處，刺激兩點，疼痛不見
- ◎ 台灣反射區疼痛療法，瞬間消痛
- ◎ 放鬆肌肉，改善循環，促進免疫
- ◎ 激發自癒能力，找回健康身體

傳統中醫師
女物理治療師
按摩、推拿、針灸等
醫療保險回扣

請先電話預約

(02) 9153 5008
0404 085 688



生命元能健康產品醫務所
Vital Energetic Pty Ltd
218 Belmore Road South,
Riverwood NSW 2210

2014年华人青少年家庭营

你是谁？

三日家庭营活动

这是个专门为家中有10-18岁青少年的华人家庭所预备，内容活泼豐富的家庭营。

时间: 2014年7月4-6日
地点： 761 Springwood Rd Yarramundi
费用： 每人$99，60岁以上$89，8岁以下$79
报名： admin@cccsc.org.au
9876 5546/0410 595 533

基督教华人社区服务中心





基督教華人永遠陵園

家福樂園基督教華人永遠陵園 是目前澳洲唯一的基督教華人永遠陵園. 位於雪梨市西北部地區的一個山坡上. 居高臨下, 風景優美, 環境雅緻, 綠草如茵;是息勞之後安居的理想地方. 未雨綢繆 , 安枕無憂.

預購 可享免息分期付款優惠.



聯絡: 郭銘恩傳道

02-92670130 M 0427-260264

Office: Suite411, Pacific Trade Centre, 368 Sussex St., Haymarket nsw 2000
Email: rlife@yahoo.com.au
Member of Invocare Australia Pty Limited

愛一直都在

兩代衝突的出路
移民家庭往往有兩代衝突問題，跟父母爭執、頂撞、甚至互不溝通，都是經常發生的事。怎樣才可突破這僵局，重建溫馨家庭？

雪梨華人基督教聯會主辦:
音樂創作劇、生命分享會(粵語)

日期: 19/7/2014 (六)
地點: Sydney Town Hall
時間: 日場 3pm, 夜場 7:30pm
講員: 蔡元雲醫生
嘉賓: 蔡暉明博士，張瑪莉小姐
音樂: 領恩旋律 **話劇:** DrEAM

憑票入座
設有適合5-12歲的兒童活動 (憑票參加)
門票查詢: 0451 989 328 (Thomson)
booking@bhcbc.org.au
一般查詢: 0410 319 800 (Paul)



張瑪莉小姐
首度錄「十大傑出青年」，國際總裁及會家形象學會會員，雪梨總會常小姐冠軍



蔡暉明博士
神學碩士, 心理學博士, 青少年及家庭輔導工作者



蔡元雲醫生
「突破」被醫總幹事, 突破戒毒創辦人, 香港政府青少年政策諮詢

查詢網站:
www.facebook.com/lovealways2014
www.sccca.org.au/lovealways2014

主辦機構:
協辦機構: